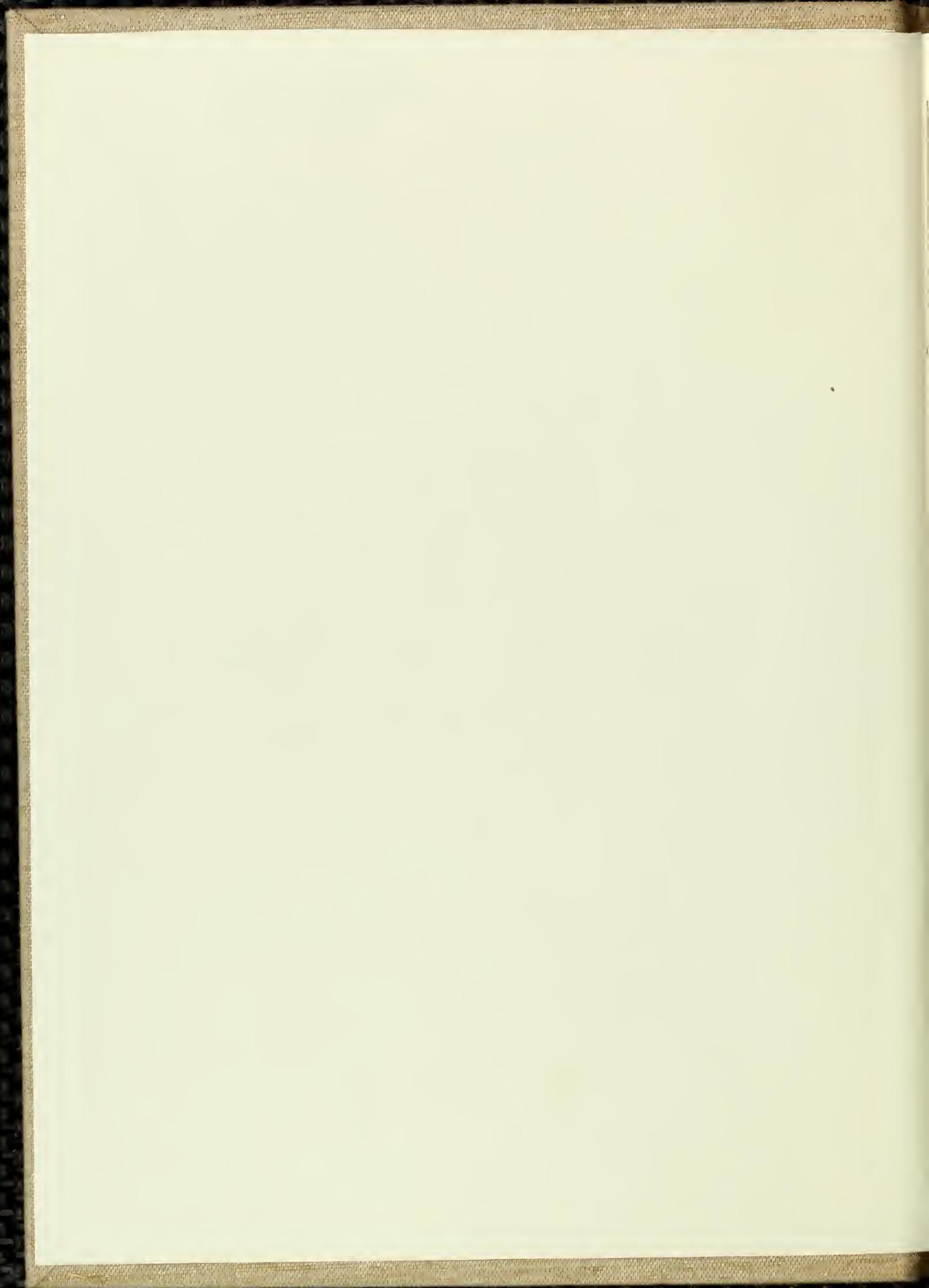
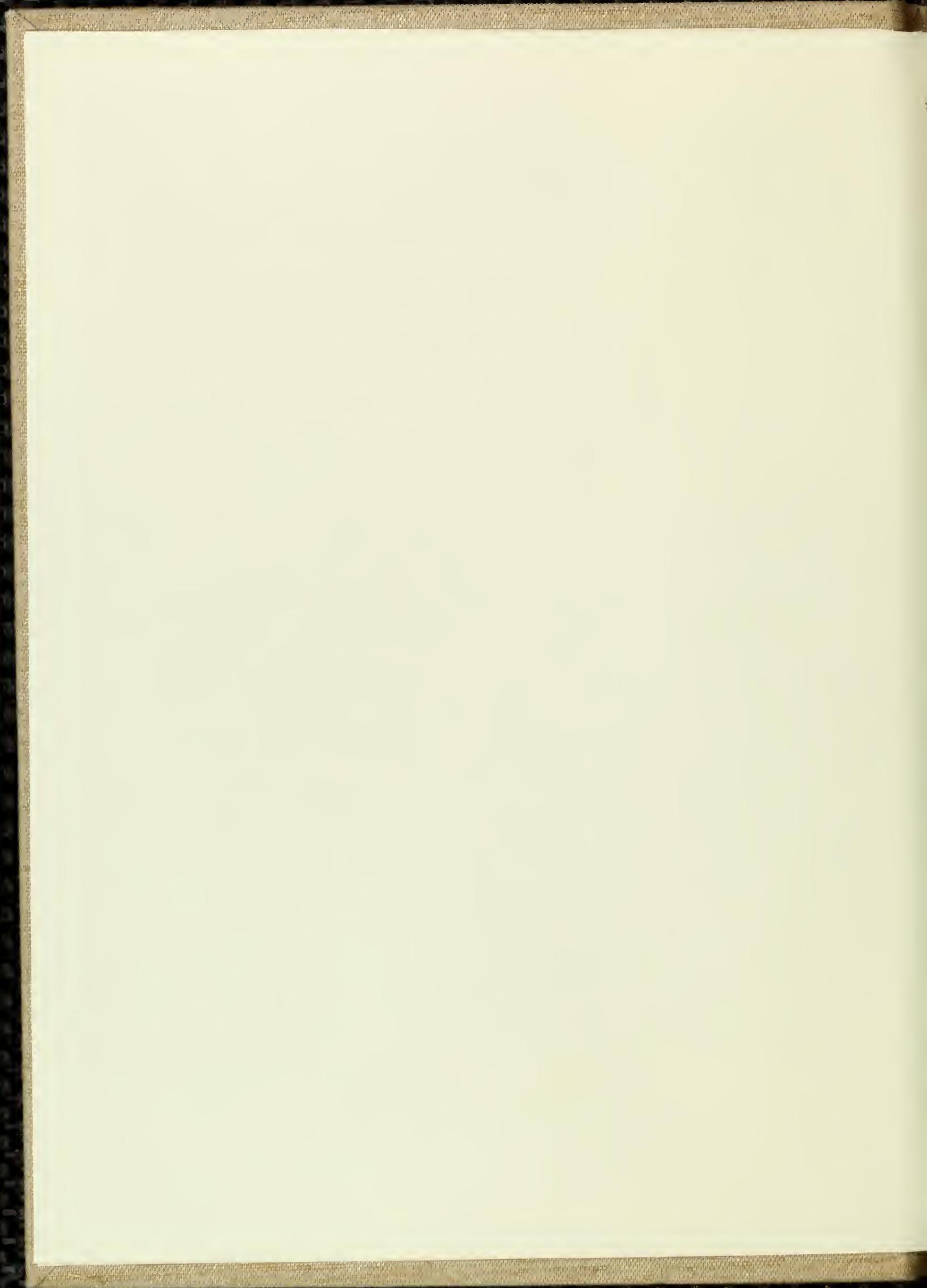


HAROLD B. LEE LIBRARY  
BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY  
PROVO, UTAH

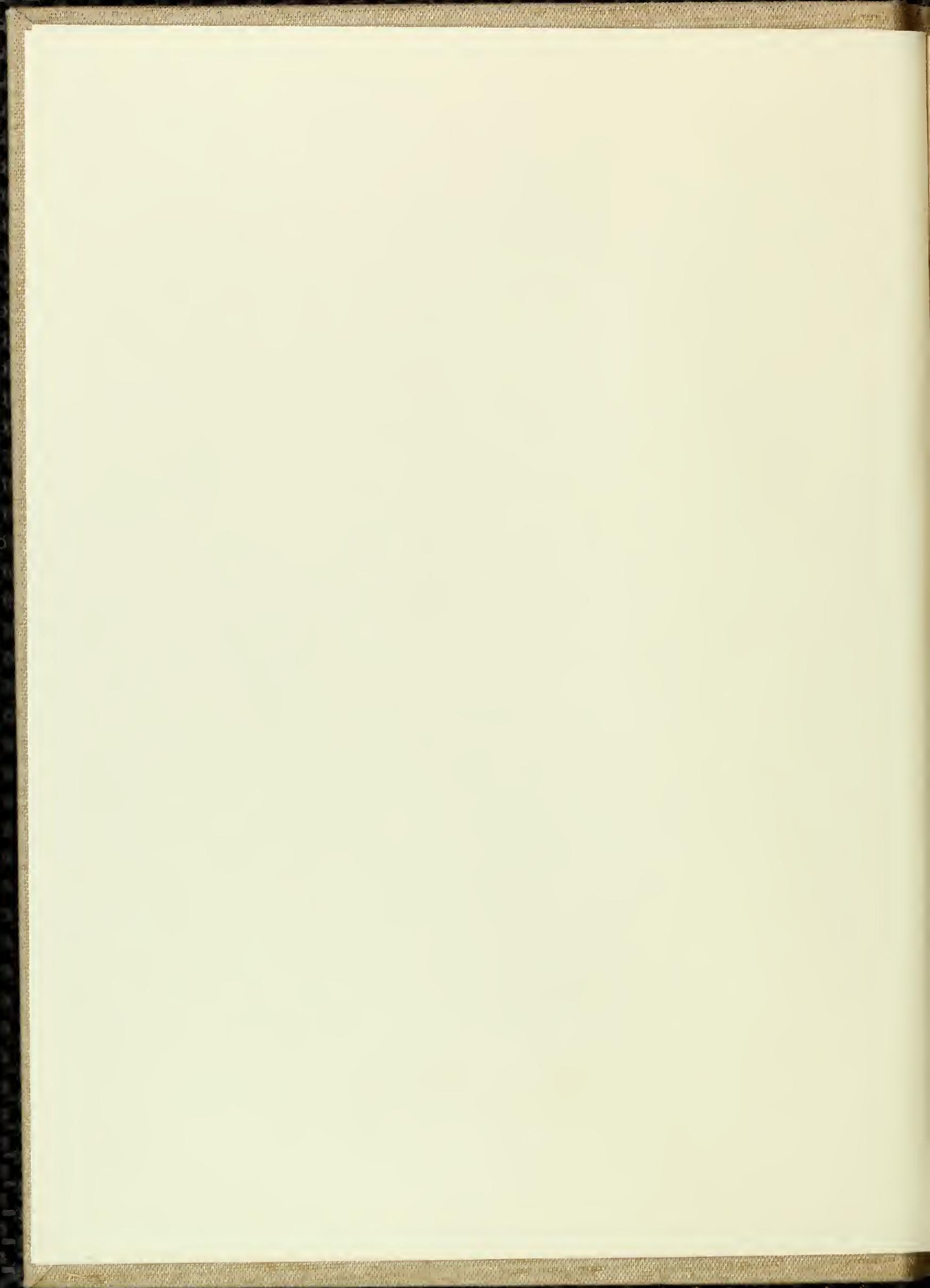




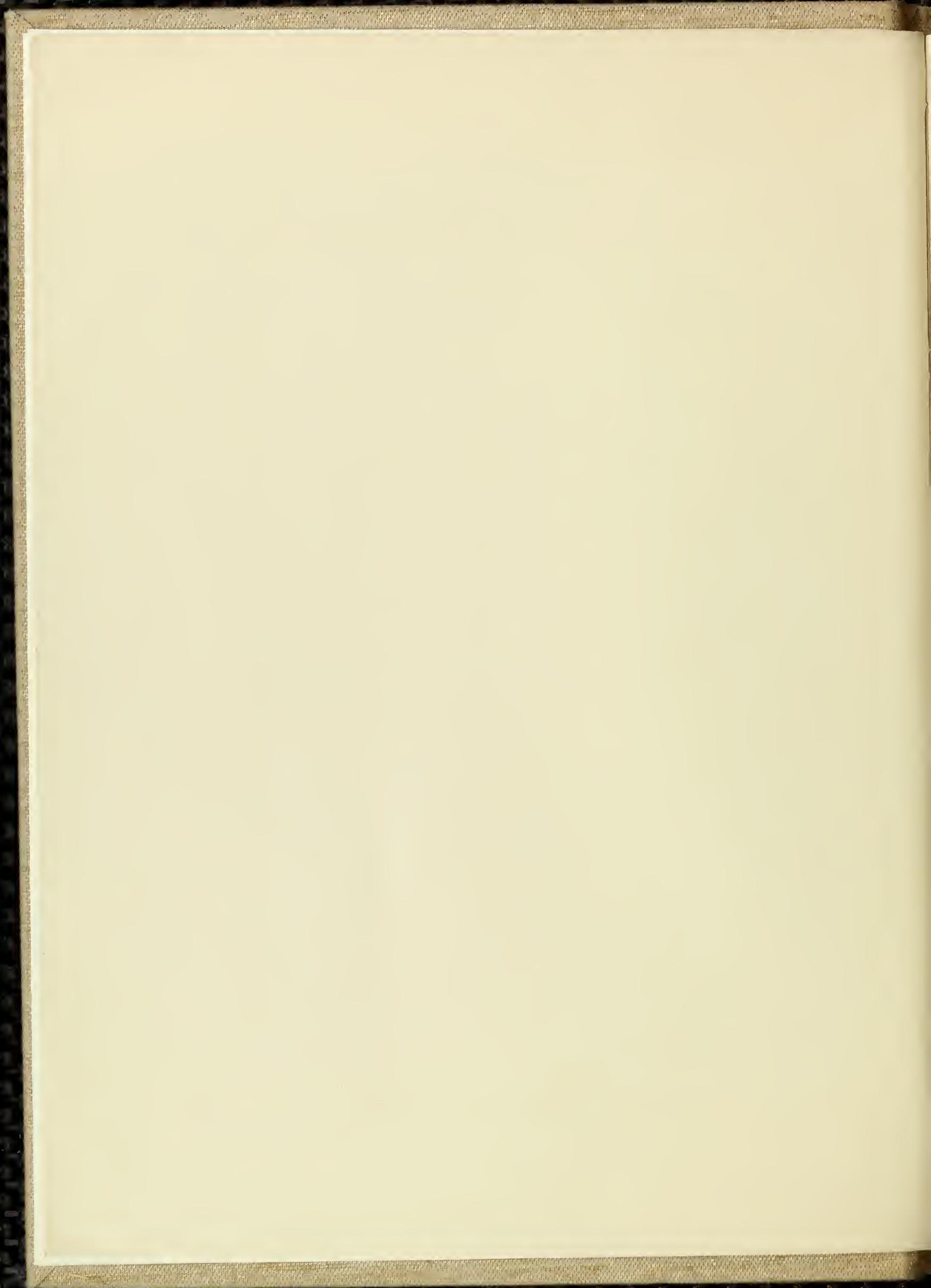












502  
LÉON  
MEILHAC  
1909

# La Veuve Joyeuse

Opérette en 3 actes d'après MEILHAC

LIVRET DE MM. Victor LÉON et Leo STEIN

ADAPTATION FRANÇAISE DE

MM. Gaston de CAILLAVET et Robert de FLERS

MUSIQUE DE

**FRANZ LEHÁR**

---

*Partition complète pour Piano et Chant, prix net : 15 fr.*

---

PROPRIÉTÉ DES ÉDITEURS POUR TOUS PAYS

Tous droits de reproduction, de représentation, de traduction et d'exécution publique réservés en tous pays, y compris la Suède, la Norvège et le Danemark.

---

*Pour la France et ses Colonies, la Belgique, la Suisse Française et la Principauté de Monaco :*

**Max ESCHIG**

Éditeur de Musique

**13, Rue Laffitte**

**PARIS**

---

*Pour les autres Pays : L. DOBLINGER (Bernhard Herzmannsky) LEIPZIG et VIENNE.*

Copyright 1909 by Max Eschig.

**BREITKOPF & HÄRTEL**  
Éditeurs de musique  
54, RUE COUDENBERG, 54, BRUXELLES

HAROLD B. LEE LIBRARY  
BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY  
PROVO, UTAH

Représenté pour la première fois en Langue Française

SUR LE

Théâtre APOLLON, à Paris

Le 28 Avril 1909

Directeur : M. ALPHONSE FRANCK

ψ ψ ψ ψ ψ

**DISTRIBUTION :**

Baron POPOFF, Ambassadeur de Marsovie . . . . .	MM. FÉLIX GALIPAUX.
Prince DANILO, Attaché d'Ambassade . . . . .	HENRY DEFREYN.
CAMILLE DE COUTANÇON . . . . .	SOUDIEUX.
d'ESTILLAC. . . . .	CASELLA.
LÉRIDA . . . . .	SAIDREAU.
FIGG. . . . .	VICTOR HENRY.
KROMTSKY . . . . .	LIESSE.
BOGDANOWITCH . . . . .	EMILE RENÉ.
PRISTITCH. . . . .	PAUL DOPP.
Le GÉRANT de chez MAXIM'S. . . . .	MARCOS.
MISSIA PALMIERI. . . . .	Miss CONSTANCE DREVER.
NADIA. . . . .	M <sup>mes</sup> THÉRÈSE CERNAY.
MANON . . . . .	NELL BRESKA.
PRASKOVIA . . . . .	LONDON.
OLGA . . . . .	HARRIETTY.
SYLVIANE . . . . .	GELLYS.

INVITÉS, INVITÉES, DANSEURS, DANSEUSES, LES FEMMES DE CHEZ MAXIM'S, etc., etc.

*Chef d'Orchestre* : M. L.-V. CÉLANSKY. — *Metteur en Scène* : M. PAUL-EDMOND.

*Danses réglées par* Madame STICHEL.

**DÉCORS :**

*1<sup>er</sup> Acte* : CHAMBOULERON et MIGNARD. — *2<sup>e</sup> Acte* : AMABLE. — *3<sup>e</sup> Acte* : PAQUEREAU.

Toilettes modernes de la Maison DRECOLL.

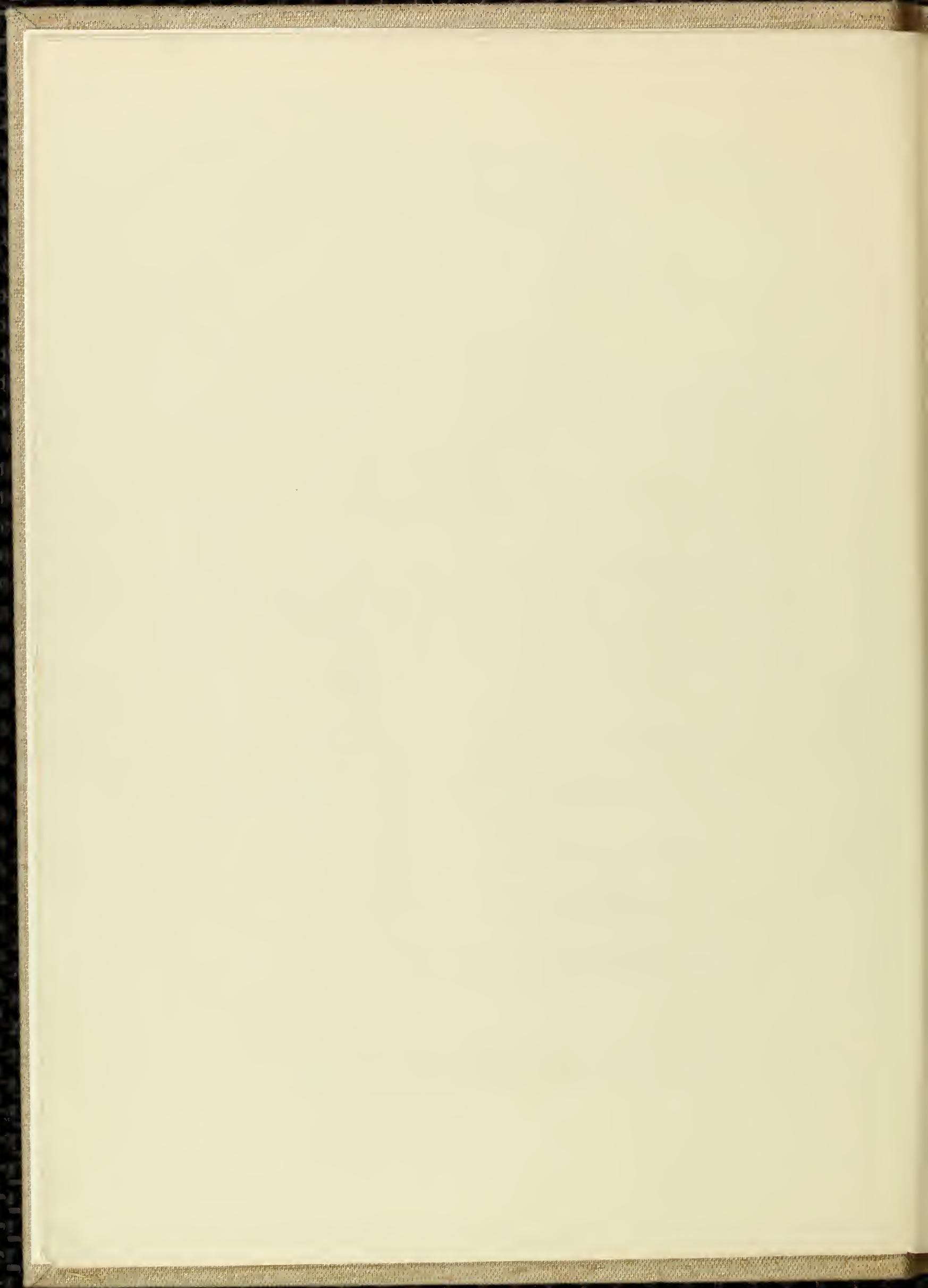
Costumes nationaux de la Maison HUGO, BARUCH et Cie. — Uniformes de la Maison MUELLE.

*L'action se passe de nos jours. — Le premier acte au Palais de l'Ambassade de Marsovie. —*

*Le second acte chez Missia Palmieri. — Le troisième acte chez Maxim's.*

*Pour traiter des représentations en langue française, de la location de la Partition, des Parties d'Orchestre et de Chœur, de la Mise en Scène, etc., s'adresser exclusivement à M. Max ESCHIG, Éditeur de l'ouvrage, 13, Rue Laffitte, à Paris.*

*Pour celles en d'autres langues, à MM. Felix BLOCH ERBEN (Ad. Sliwinski et Ernst Bloch), à Berlin, 21, Luisenstrasse, N. W. 6.*



## TABLE DES MATIÈRES



### ACTE I.

Nos	Pages
1. Introduction (NADIA, SYLVIANE, OLGA, PRASKOVIA, CAMILLE, d'ESTILLAC, LÉRIDA, POPOFF, KROMPTSKY et CHŒURS) : « <i>Messieurs, puisque tout Paris danse</i> » . . . . .	4
2. Duo (NADIA, CAMILLE) « <i>Nous sommes seuls</i> » . . . . .	10
2 a. Musique de Bal (Derrière la Scène). . . . .	16
3. Entrée de Missia et Ensemble (MISSIA, LÉRIDA, d'ESTILLAC et Chœurs d'hommes) : « <i>De grâce, Messieurs</i> » . . . . .	17
3 a. Musique de Bal (Derrière la Scène). . . . .	25
4. Entrée de Danilo « <i>Pardonne-moi, chère Patrie</i> » . . . . .	25
4 a. Mélodrame . . . . .	29
4 bis Musique de Bal. . . . .	30
5. Duo (NADIA, CAMILLE) « <i>Rêvons, oui, rêvons d'un sentier</i> » . . . . .	31
6. Finale I. (MISSIA, NADIA, DANILO, CAMILLE, d'ESTILLAC, LÉRIDA et CHŒURS) : « <i>Cotillon, c'est l'heure du cotillon</i> » . . . . .	35

### ACTE II

7. Introduction, Danse et Chanson de Vylia (MISSIA et CHŒURS) : « <i>Mes chers amis, nous voici réunis</i> » . . . . .	58
« <i>Jadis habitait dans le grand bois frileux</i> » . . . . .	63
8. Duo du Cavalier (MISSIA, DANILO) : « <i>Héla, ma belle regarde</i> » . . . . .	67
9. Septuor-Marche (DANILO, POPOFF, LÉRIDA, d'ESTILLAC, KROMPTSKY, BOGDANOWITCH, PRISTICH) : « <i>Je proclame que les femmes</i> » . . . . .	72
10. Scène et Duo de Danse (MISSIA, DANILO) . . . . .	84
11. Duo (NADIA, CAMILLE) « <i>Viens dans ce joli pavillon</i> » . . . . .	90
12. Finale II. (MISSIA, NADIA, SYLVIANE, OLGA, PRASKOVIA, DANILO, CAMILLE, POPOFF, BOGDANOWITCH, KROMPTSKY, PRISTICH, FIGG et CHŒURS) : « <i>Ah ! mon Dieu, qu'est-ce que l'on nous veut</i> » . . . . .	93

### ACTE III

12 a. Entr'acte (Romance de CAMILLE). . . . .	121
12 b. Intermède (Orchestre sur la Scène) . . . . .	125
13. Cake Walk (Scène de Danse) . . . . .	125
14. Chanson des P'tit's Femmes (MANON, NINON, TOINON, FANCHON, SUZON, CHONCHON, LISON, DANILO, POPOFF, BOGDANOWITCH, PRISTICH, KROMPTSKY, CHŒURS) : « <i>Nous sommes les p'tit's femmes frivoles</i> » . . . . .	128
15. Danse et Chœurs (PAPILLONS) : « <i>Vieux papillon regarde moi</i> » . . . . .	137
16. Réminiscence . . . . .	142
17. Duo (MISSIA, DANILO) : « <i>Heure exquise qui nous grise</i> » . . . . .	143
18. Finale (MISSIA, NADIA, MANON, LISON, TOINON, FANCHON, SUZON, NINON, CHONCHON, DANILO, POPOFF, KROMPTSKY, BOGDANOWITCH, PRISTICH, FIGG et CHŒURS) : « <i>Depuis qu'Ève écouta le malin</i> » . . . . .	146

# Premier Acte

## N° 1 .Introduction

**Prestissimo**

PIANO *f* Tutti

RIDEAU

*f<sub>z</sub>* Cor

Tromp.

Tromb. Tutti

*ff* Tutti

rit. Marcia *mf* Tutti

Bois Cordes *f<sub>z</sub>* *f*

The musical score is written for a full orchestra. It begins with a piano introduction marked 'Prestissimo' and 'f Tutti'. The piano part features a complex rhythmic pattern with triplets and sixteenth notes. The horns and trumpets enter with a fanfare marked 'f<sub>z</sub> Cor' and 'Tromp.'. The trombones enter with a similar pattern marked 'Tromb. Tutti'. The score then transitions into a 'Marcia' section, marked 'rit.' and 'mf Tutti'. The strings enter with a rhythmic accompaniment marked 'Bois Cordes f<sub>z</sub> f'. The score concludes with a final flourish.

Timb. *f* Tromp. *f* Cor *ff* Tromb.

**Animato** D'ESTILLAC

*p* Alto *mf* Mes -

**Allegretto**

d'E - sieurs puis-que tout Pa-ris dan - se, Flirte et rit i - ci ce soir, Au

*p* Viol.

d'E - nom de Pa - ris j'en - cen - se L'am - phy-tri - onne aux yeux noirs Et qui chez

*fz* Bon Cor *mf*

d'E - nous charmant ca - pri - ce, De la grâce est l'am - bas.sa - dri - ce Ah! mer -

*p* **rit.**

Moderato

d'E. - ci de nous fê - ter ain - si Et d'è - tre si belle oh! mer -

*p* Cuivres

d'E. - cil C'est

CHŒUR Ah mer - ci de nous fê - ter ain - si Et d'è - tre si belle oh! mer - cil

mf Tutti

NADIA

Allegro

bien plus que je ne mé - ri - te Je suis con - fuse et vrai, je

*p* Clar. Cor

rit.

Grave

crois Que j'au - rais dé - ja pris la fui - te Si je n'é -

rit.

Viol.

Animato

N. *- tais i - ci chez moi* *Vo - - tre langue est u - ne ma -*

*mf* Cor *3* *3* Basses *Viol. p*

N. *- gi - e* *Ell' peut, tant vous ê - tes ga - lants* *Fair' d'un feu fol - let l'in - cen -*

Bois *rit.* Cordes *p*

Tempo di Mazurka

N. *- di - e* *D'un verr' d'eau claire* *un o - cé - an* *Aus -*

Clar. *p*

N. *- si* *messieurs je me mé - fi - e* *Et si quelqu'un me fait la*

*mf* Bois Cordes

N. *cour* *je ne veux croi - re qu'à l'a - mour* *Qu'il a pour la Mar - so -*

Clar. *Bon p* *Cor*

NADIA  
- vie. C'est là de la di- plo- ma- ti - e Pour- tant quand on vous fait la cour Ce

SYLVIANE  
C'est là de la di- plo- ma- ti - e Pour- tant quand on vous fait la cour Ce

OLGA  
C'est là de la di- plo- ma- ti - e Pour- tant quand on vous fait la cour Ce

PRASKOWIA  
C'est là de la di- plo- ma- ti - e Pour- tant quand on vous fait la cour Ce

CAMILLE  
C'est là de la di- plo- ma- ti - e Pour- tant quand on vous fait la cour Ce

LERIDA  
C'est là de la di- plo- ma- ti - e Pour- tant quand on vous fait la cour Ce

POPOFF  
C'est là de la di- plo- ma- ti - e Pour- tant quand on vous fait la cour Ce

D'ESTILLAC  
C'est là de la di- plo- ma- ti - e Pour- tant quand on vous fait la cour Ce

KROMTSKY  
C'est là de la di- plo- ma- ti - e Pour- tant quand on vous fait la cour Ce

CHOEUR  
C'est là de la di- plo- ma- ti - e Pour- tant quand on vous fait la cour Ce

C'est là de la di- plo- ma- ti - e Pour- tant quand on vous fait la cour Ce

Tutti  
f  
Clar.

N.  
S.  
O.  
P.  
C.  
L.  
P.  
d.E.  
K.

n'est pas cer - te par a - mour Pour vo - tre chère Mar - so - vie!

n'est pas cer - te par a - mour Pour vo - tre chère Mar - so - vie!

n'est pas cer - te par a - mour Pour vo - tre chère Mar - so - vie!

n'est pas cer - te par a - mour Pour vo - tre chère Mar - so - vie!

n'est pas cer - te par a - mour Pour vo - tre chère Mar - so - vie!

n'est pas cer - te par a - mour Pour vo - tre chère Mar - so - vie!

n'est pas cer - te par a - mour Pour vo - tre chère Mar - so - vie!

n'est pas cer - te par a - mour Pour vo - tre chère Mar - so - vie!

n'est pas cer - te par a - mour Pour vo - tre chère Mar - so - vie!

CHŒUR

n'est pas cer - te par a - mour Pour vo - tre chère Mar - so - vie!

n'est pas cer - te par a - mour Pour vo - tre chère Mar - so - vie!

*rit.*

*Bon p*

*f*

Fl. Viol. 14

**Allegro moderato**

*Tutti ff*

*fz*

## N° 2 - Duo

(NADIA et CAMILLE)

POPOFF: « Pourquoi peut elle sans aucun risque  
être si aimable avec le comte Camille  
de Coutançon... Parce qu'elle m'aime..... »

PRISTICH: « C'est clair! »

**Allegro moderato**

NADIA

Nous som - mes seuls

PIANO

Viol. Fl. *tr* Viol. Clar. *p* Trp. avec sourd.

Ye - nez i - ci

CAMILLE

Est - c' pour ma joie ou mon sou -

Rien que deux mots il faut m'en - ten - dre

- ci ? Rien qu'un seul

Clar. Viol. Fl. *tr* *p*

NADIA

mot mais le plus ten - - dre! Non, non Jus -

Viol. Clar. p Cors

CAMILLE

rit. a tempo

- te - ment Ce mot je vous le dé - fends J'o - bé - i - rai je ne di rai rien D'ail -

rit. a tempo

Cordes

pp

Timb. Velle

NADIA

Au lieu d'amour par - lons ma - ri - a - ge

C. - lieurs à quoi bon vous m'en - ten - dez bien

Alto pp Velle

N. C'est dif - fé - rent vraiment C'est beaucoup plus sa - ge.

C. Forcément Me ma - ri - er?

Cor. Bon f Cordes

**Allegretto**

N. *rit.* Ne le di-tes pas ou bientout au moins

C. Quel projet fou, Je n'ai-me que vous. **a tempo**

**Allegretto**

*p* H<sup>tb</sup> *mf* Viol. *pp* Alto

N. di-tes le tout bas Que moi mē-me je puis-se croire! Que je n'entends pas votre a-

**All<sup>to</sup> mod<sup>to</sup>**

F<sup>l</sup> H<sup>tb</sup> *pp* Alto Clar.

N. -veu So-yez gen-til, ai-dez un peu Ce sa-cri-fi-ce mé-ri-

Cor. *f*

N. -toi-re Je suis fi-dèle à mon ma-ri J'en fis ja-dis le ser-

Cor *p* H<sup>tb</sup> Bon

N. -ment Et cro-yez le bien mon a-mi C'est par-fois sans nul a-gré-

*p* Cloche *pp* Tutti *rit.*

a tempo

-ment Tai - sez-vous car j'ai ju - ré de ne plus vous é - couler, d'a - bord c'est

a tempo

Clar. Cor. *mf* *Dim.* *p*

rit.

Allegretto

mon devoir Et puis on pour - rait nous voir! Ne jou - ons pas a - vec le feu On

rit.

Bois Cordes *pp* Harpe

s'y roussit toujours un peu Et lorsqu'on croit qu'il est éteint Une é - tin - cel - le vous at -

*mf* *pp*

- teint Moi je crains l'amour comme le feu L'un com - me l'autre est pé - ril -

*p* Cloche Cl.

- lieux Aus - si j'ai soin mon bon monsieur Dem'as - su - rer con - tre les deux.

CAMILLE Se Fl. H<sup>tb</sup> *p* *mf* *pp* Trb.

*All<sup>to</sup> mod<sup>to</sup>*

peut-il que vous a-yez fait Ma - da - me cet af - freux pro - jet A votre époux d'è - tre fi -

Alto Clar.

- dé - le Vous si bonn' si douce et si bel - le, d'vous cro - yais plus de cha - ri - té Et

Cor Htb

moins de per - ver - si - té Et moins d'é - go - is - me sur - tout Je

Clar. II p Cloche pp

*rit.* *a tempo*

n'au - rais pas cru ça de vous Mais bon a - pôtre est l'amour, je le jure il

Clar. Cors Tutti rit. mf Dim.

NADIA *Allegretto*

Ne jouons pas a -

*Dim.* *rit.* *Allegretto*

fau - dra bien Y mettre du vô - tre pour Peu qu'il y met - te dusien 11

*rit.* *Allegretto*

p pp Harpe

N  
-vec le feu On s'y roussit toujours un peu Et lorsqu'on croit qu'il

C  
faut toujours mar - cher au feu Sans a\_voir froid aux yeux Si

*pp*

N  
est é - teint Une é - tin - cel - le vous at - teint Moi je crains l'amour comme le

C  
l'de\_voir seul peut vous char\_mer C'est un de\_voir d'aimer

*mf* *p* Cloche

N  
feu L'un com - me l'autre est pé - - ril - leux Aus - si j'ai

C  
Il au - ra son tour Le pauvre a\_mour A - lors morbleu

Clar. Fl. *mf*

N  
soin mon bon mon\_sieur De m'as - su - rer con - tre les deux.

C  
Sau - ve qui peut Car on ne peut rien, non, non rien con - tre le feu.

Clar. Tromb. *f*

N° 2<sup>(a)</sup> - Musique de Bal

D'ESTILLAC: « Cinquante millions! fichtre... elle est charmante. »

LERIDA: « Cinquante millions! bigre... elle est délicieuse. »

*(Musique derrière la scène)*

## Valse

PIANO

# N° 3. Entrée de Missia et Chœurs

POPOFF: Vous avez bien fait monsieur Figg.  
 Qu'est-ce qu'il y a ? - LERIDA: M<sup>me</sup> Palmieri vient d'arriver.....  
 D'ESTILLAC: Cinquante millions! - POPOFF: M<sup>me</sup> Palmieri.... - FIGG: «Ah! c'est une joyeuse veuve, du reste,

**Allegro**

PIANO

*fp* Timb. *pp*

quand on a cinquante millions et un mari, et qu'on perd le mari, mais pas les cinquante

*p* Bois Cordes trem. Cresc.

millions, ça fait cinquante - et - une raisons d'être content; pour beaucoup moins que ça, je

Fl. *mf* Cours Tromp.

serais un joyeux veuf!...»

*f* Bon

*Dim.*

**Tempo di Mazurka**

MISSIA  
 De grâ - ce mes - sieurs Fi - nis - sez ce jeu

LERIDA  
 Nous nous at - ta - chons à vos pas Non, non que non

H<sup>tb</sup> *p*

M. Je vous en prie Fi - nis - sez Non, non vous me fai -  
 D'ESTILLAC  
 L. Nous ne saurions vous o - bé - ir Sans dé - plai - sir  
 pas!

M. \_tes rougir Je ne sais que choisir De mon plaisir ou de mon dé - plai - sir  
 d'E. De cet - te fête en vé - ri - té Vous ê - tes la gai - té Et la clar - té  
 L. De cet - te fête en vé - ri - té Vous ê - tes la gai - té Et la clar - té  
 HOMMES De cet - te fête en vé - ri - té Vous ê - tes la gai - té Et la clar - té

M. rit. Mazurka Je ne connais vo - tre Pa - ris Que depuis peu de jours Et je vous trouve  
 rit. a tempo  
 Htb  
 pp pp Fl. Harpe

M. trop d'esprit Pour croire à votre a - mour. Chez nous quand on veut

M. se marier On n'est pas si be - nêt On a vit'fait de s'accorder:

Clar. Fl.

*mf* *p* *pp*

M. « Toi tu m'plais, moi j'te plais Mon père a trois vach's et trois veaux Et le

Animato

Clar. Tromb. Cors

*mf* *Cresc.*

M. mien six co - chons! Et le printemps nou - veau Met les cœurs à l'u - nis -

Viol.

*rit.* *f*

M. - son. J'aime mieux ces fa - çons Vous ê - - tes très ga -

LERIDA Oh! oh! oh! oh! oh! oh!

D'ESTILLAC Oh! oh! oh! oh! oh! oh!

HOMMES Oh! oh! oh! oh! oh! oh!

*rit.* *Valse*

*a tempo* *rit.* *Valse*

*f* Cors. *p* Fl. Viol.

M. *lants* Charmeurs légers en sorcelants Mais tous les hommes

M. à Paris Sont fort habiles comme chasseurs de partisans

HOMMES

Nous

M. Ah!

LERIDA

Chasseurs de partisans N'est pas très gentil. Nous sommes bien lotis!

D'ESTILLAC

Chasseurs de partisans N'est pas très gentil. Nous sommes bien lotis!

HOMMES

sommes transportés Par votre exquisite hospitalité.

*mf* Cloches

M. Et rien n'é - veil - le plus de pas - sions Que la chan - son des mil - lions.

rit. 8. *lentement*

Cors

**Allegro**

LERIDA

Que de ma - li - ce Char - mant sup - plice

D'ESTILLAC

Que de ma - li - ce Char - mant sup - plice

HOMMES

Que d'é - pi - gram - mes Nous es - su - yons Al - lez ma - da - me Al - lez

**Allegro**

8. *rit.*

Tutti *f a tempo*

**MISSIA rit.**

**Mazurka**

L'amour chez vous c'est sa façon Est un enfant très fort Beaucoup plus fil - le

L. Vo - - tre grâ - - ce

d'E. Vo - - tre grâ - - ce

HOMMES donc. Vo - - tre grâ - - ce

**Mazurka**

7 Htb *rit.* Fl.

M. que gar çon Il aim' le luxe et l'or Il veut des bijoux pré-ci-eux

L. nous frise Et nous dé - fri - se El - -

d'E. nous frise Et nous dé - fri - se El - -

HOMMES nous frise Et nous dé - fri - se El - -

Clar. *mf*

M. Et de très grands cha-peaux, Et vous lui ressem-blez messieurs Comm' des frè-res ju -

L. - le char - - me Elle ir - rite, el - - le

d'E. - le char - - me Elle ir - rite, el - - le

HOMMES - le char - - me Elle ir - rite, el - - le

Fl. *p* *pp*

Vi.  
- meaux Vos flatt'ries sont i - nu - ti - les Je connais l'mond'et la vil - le

L.  
grise Vos regards mo-queurs Loin de nous fair'

d'E.  
grise Vos regards mo-queurs Loin de nous fair'

HOMMES  
grise Nous res - - - tons ser - - vi - teurs

Fl. Htb  
p

M.  
Oui, oui messieurs ah! Ah! cro-yez-moi pre-nez un au - tre

L.  
peur Re - dou - - blent notre ar - deur.

E.  
peur Re - dou - - blent notre ar - deur.

HOMMES  
De la beau - té qui nous mé - prise.

Cors  
mf

*rit.*

M. sty - - - le Per - dez l'es - poir

L. Et tel - le se - ra notre ardeur Que l'a - mour

d'E. Tel - le se - ra no - tre valeur Que l'a - mour

HOMMES

Que l'a - mour

*rit.*

*p* <sup>Htb</sup>

*f*

*mf*

**Allegro**

M. Ah! ——— bon - soir! ———

L. se - ra vain - queur.

d'E. se - ra vain - queur.

HOMMES

se - ra vain - queur.

**Allegro**

*f* Cloche

*ff* Tutti

# N° 3<sup>a</sup> - Musique de Bal

POPOFF: « Oh! oh! vous le connaissez?... »  
MISSIA: « Pas du tout!... »

**Valse** *(Musique derrière la scène)*

PIANO

# N° 4 - Entrée de Danilo

NADIA: « Oh! oh! oh!... essayez un peu,.... vous allez voir!... »  
CAMILLE: « C'est affolant!... »

(Le prince Danilo entre)

**Allegretto**

PIANO

DANILO **Allegretto mod<sup>to</sup>**

Par - don - ne - moi chère pa -

D. *- tri - e* Si grâ - ce à mes li - ba - ti - ons J'en - tre - mè - le de fan - tai -

Alto  
mf Cors

D. *- si - e* Mes saintes oc - cu - pa - ti - ons Dès que deux heures sont son - né - es Je cours à

Fl.  
Cors  
pp Clar. Bon

D. la lé - ga - ti - on Et m'y tue tou - te la jour - né - e Jus - qu'à trois heur's sans ré - mis -

Fl.  
mf

D. - sion J'é - cris des lettres par - fu - mé - es. Pour ju - rer é - ter - nel - le -

Clar.  
Htb  
fz  
p  
f Clar.  
p Fl.

D. - ment A d'éphé - mè - res bien ai - mé - es Le grand a - mour d'un p'tit mo - ment Dé -

Htb  
p  
mf  
p Bon  
mf

D. - jà trois heuressont son - né - es Vi - te ma canne et mon cha - peau; Après u -

Fl. *pp* Htb Clar. Bon

D. - ne tel - le jour - né - e Il faut prendre un peu de re - pos! A - lors chez de pe.tit's a -

*f* Cors Fl.

D. - mi - es J'es - say' par tous - les mo - yens J'es - say' jusqu'à six heur's et de -

Bon *mf* *f* Cors

D. - mi - e De de - ve - nir bien pa - ri - sien Tou - jours par dé - voue - ment Pour

*rit.* *a tempo* *p* *rit.* Viol. *p* Fl. *a tempo* Cors

D. mon gou - ver - ne - ment Je vol - tige à la ron - de De la brune à la

D. blon - de, Ma - non, Li - son, Ni - non Su - zon, Fanchon, Toi - non, C'est tout un de - mi

Clar. *p* Htb

D. monde OÙ ja - mais on ne dit non. A - lors a - yant ser - vi Tout' la nuit mon pa -

**Animato**

Cors *f* *pp* Bois Cloch Harpe Tromp.

Autre version: - Je ren - tre l'am' con - ten - te Dès l'heure ou le coq chan - te Je m'en - dors sans re -

- ys, Je m'endors l'am' con - ten - te Dès l'heure où le coq chan - te Et rêv' de cho - ses

Clar. *p*

- mords Comme un pe - tit en - fant Sous l'ai - le ca - res - san - te De

foll's, de femm's au cœur cons - tant, De di - plo - mat's ha - bi - les et

Htb

l'a - mour tri - om - phant!

**Allegro**

D. dé - ter - nels a - mants.

*f* *f* Tutti *ff* *fz*

N° 4<sup>(a)</sup> - Mélodrame

DANILO: « Là... éloigne toi... Figg... éloigne toi... Je ne veux pas avoir de cauchemars... rêver... rêver... »

Musical score for DANILLO and FIGG. The score is in 2/4 time and D major. It consists of vocal lines and piano accompaniment.

**DANILO:** Ma - non, Li - son, Ni - non!

**PIANO:** *pppp* a tempo

**FIGG:** Ma - non, Li - son Ni - non!

The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. There are dynamic markings *pppp* and *p* throughout the piece. The score includes repeat signs and first/second endings.

# N° 4<sup>bis</sup> - Musique de Bal

DANILO: « Vous me jetez le gant?  
C'est donc un duel? »

(Musique derrière la scène.)

## Valse

PIANO

The musical score is a piano arrangement of a waltz, consisting of five systems of staves. Each system contains a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The score begins with a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) and includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic changes to *p* (piano) and *f* (forte). The piece concludes with a final cadence in the fifth system.

# N° 5. Duo

31

(NADIA et CAMILLE)

NADIA: Ah! je ne sais .....  
ou si je vous en laisse un peu, c'est uniquement par charité.

Que faire de plus, mon dieu, que faire ?

**Allegretto**

NADIA

CAMILLE

PIANO

Oui rê\_vons d'un sentier

Rê\_vons Mar -

Cords *fz* Triang. *p* *mf* Fl. *pp* Viol. Clar. Fl.

N

C

Clar.

Fl.

Un sen - tier fo - res - tier Où l'on va vo - lon - tiers Oh! le jo - li sen -

- chons Sui - vons Pour cau - ser d'a - mi -

N

C

Fl. Clar. Fl. Clar. Fl. Clar.

- tier C'est un plai - sir permis Lorsque l'on est a - mis Mais non, mais

- tié Vrai - ment Char - mant A - mants!

N

C

Viol. *pp* Fl. Carillon Clar. Bon

non, rien rien qu'a - mis Et c'est le char - me De ce pe - tit che - min

Et c'est le char - me De ce pe - tit che - min

N. Loin du va - car - me, Que fait le genre hu - main      Oui c'est le char - me De

C. Loin du va - car - me, Que fait le genre hu - main      Oui c'est le char - me De

N. ce pe - tit che - min      Que d'y mar - cher en se don - nant la main

C. ce pe - tit che - min      Que d'y mar - cher en se don - nant la main

**Plus lent**

N. Mais le sentier qu'on suit hé - las à deux      A des tournants ha - sar - deux

C.

**Plus lent**  
*Large*

Fl.  
p Clar.  
Viol.

N. On y dé - ra - pe bien ai - sément      Et lorsqu'on craint les ac - ci - dents      Mieux vaut la rou - te

Fl.      Htb Viol.      mf

N  
 con\_ju\_ga\_le, La seu\_le sans ca\_ni\_veaux Et sans passa\_ges à ni\_veaux Rou't conju\_

rit.

très large

Viol. solo  
Clar.

rit.

N  
 - gal'toujours é\_gal' Pourquoi dans la fo\_rèt

Allegretto

CAMILLE

Rè\_vons Mar\_

N  
 - gal'toujours é\_gal' Pourquoi dans la fo\_rèt

Allegretto

fz Cordes

p mf pp

Fl. Viol. Clar. Fl.

N  
 Sui\_vreun sen\_tier se\_cret Qui ne nous mè\_nerait Nul\_le part qu'aux re\_grets C'é\_tait en

C  
 \_ chons Sui\_vons Ah le jo\_li sen\_tier vrai\_ment

Clar. Clar. Fl. Fl. pp Clar.

N  
 nos cœurs fous Un rê\_ve voyez-vous Nos cœurs ne sont que des jou\_joux Ah! quel doux

C  
 D'a\_mants Char\_mant Ah! quel doux

F1. Clar. F1. Clar. pp F1. Clar.

N  
C

char - me S'il é - tait un che - min Loin du va - car - me Que fait le genre hu - main

char - me S'il é - tait un che - min Loin du va - car - me Que fait le genre hu - main

Cl. Bon

N  
C

Ah! quel doux char - me S'il é - tait un che - min Où l'on i - rait en se don - nant la

Ah! quel doux char - me S'il é - tait un che - min Où l'on i - rait en se don - nant la

N  
C

main Ah! le doux char - me de ce che -

main Ah! le doux char - me de ce che -

Fl. Viol.

*p*

N  
C

- min!

- min!

F1. **animato** Clar. Harpe

*mf* *p* *pp* *p* *f*

# N° 6. Finale I.

MISSIA, NADIA, DANILO, CAMILLE, D'ESTILLAC,  
LERIDA et CHŒURS.

DANILO: « De tout mon cœur et je vais commencer tout de suite. - POPOFF: Merci, prince, en ce moment j'incarne la Patrie... (etc.)..... c'est cette chère Patrie qui vous parle par ma voix et qui vous dit: « Prince Danilo viens m'embrasser ! » (Il embrasse Danilo) - DANILO: « La Patrie m'a mouillé! »

(Musique derrière la scène) On crie: Cotillon! Cotillon!  
(derrière la scène)

## Valse

PIANO

*mf* Cordes

CHŒUR D'HOMMES

## Marcia

## Marcia

*mf* Orch. (Tutti)

HOMMES

A tra - vers les sa - lons Fu - yons en tour en tour - bil - lon.

*mf*

Bon

Basses

MISSIA

Que d'hon - neur! Je n'ai pas peur je m'en van - te D'un dan - seur mais que fai - re

rall.

*p* H<sup>tb</sup> Bon

*f*

Fl.

M. con - tre tren - te. Pau - vre moi, Hé - las, vous è - tes trop et je crois Mieux

*fz*

*p* Clar. Alto

M. de ne faire au - cun choix Pre - nez d'autres dam's.

DANILO (à part)

Ah! ah! ouich Celles là sont bien moins

*p*

*fz* Fl. Fl.

*f* Tromp.

(à part) **più animato**

D. ri-ches Ah! Mes-sieurs quel em-pres-se-ment On di-raït un ac-ci-

HOMMES Rien qu'un tour un seul tour Un tour au con-cours.

**più animato**

*ff* Tutti *f* *fz* Bois Cordes

- dent Sui-vi d'un en-combre-ment. Ce tour,

**Allegro** **plus lent**

*fz* *f* Tutti *p* Cl.

que l'on se dis-pu-te, Vous l'aurez dans u-ne mi-nu-te

**Marcia mod<sup>to</sup>** (il sort)

Bon Tromp. *fz* *p*

**LERIDA**

Votre humeur est par trop méchan-te, De grâ-ce pro-noncez-vous Car

Bon *pp* Tromb.

D'ESTILLAC

En ce

L. l'é - ner - vement, l'es - poir et l'a - tent' Ma - dame ont mis nos cœurs à bout

d'E. temps ou le fé - mi - nis - me gron - de, Ou la femm' veut tous les droits, Se

d'E. peut - il que la plus bell', la plus blon - de Soit impuissante à faire un choix

LERIDA

Nommez Lé -

Fl. 8  
Viol. *mf* p<sup>te</sup> Fl.

d'E. Nommez d'Es - til - lac Choisissez sans peur, sans crainte et sans trac.

L. - ri - da Choisissez sans peur, sans crainte et sans trac. Je bostonne a -

Cl.

d E. Un cœur d'orbat sous mon frac Et je suis la per-le des can-di - dats

L. - vec é-clat Et je suis la per-le des can-di - dats Ah! vo-tez pour

HOMMES

Ne pre-nez pas

*fz* *fz* *p* Fl. Pte Fl. *f* Htb

MISSIA

Vrai -

d E. Non vo-tez pour d'Es-til-lac Car je suis la per-le des can-di - dats.

L. Le - ri - da Car je suis la per-le des can-di - dats.

Ne pre-nez pas d'Estil-lac Car il est la per-le des can-di - dats.

Le - ri - da

*fz* *fz* *f* Fl. Pte Fl. *f* Tromp. *pp*

M. - ment c'est beaucoup d'ex-i - gen - ce Je n'ai pas l'âm' d'un é - lec - teur Ah!

M. Je sais bien qu'on nomme en Fran - ce, Les dé - pu - tés au p'tit bon - heur Mais

M. prendre un danseur — Mes - sieurs — Est un cas beaucoup plus sé - ri - eux En -

M. - fin soit c'est dit et puis - qu'on le veut Al - lons à la grâ - ce de

M. Dieu Mais a - vant d'faire un choix si dé - li -

D'ESTILLAC  
Prenez d'Es - til - lac

LERIDA  
Prenez Le - ri - da

*mf* p<sup>te</sup> Fl.  
Fl.  
Viol.

M. *cat* Souf-frez que j'hé - si - te En-tre vos mé - ri - tes Quel est vrai -

Cl. *fz* *p* pte Fl. Fl.

M. - ment ce soir le meil-leur choix? Souf-frez que j'hé - si - te En-tre vos mé -

D'ESTILLAC Je suis sans li -

LERIDA Un val-seur d'é - li - te,

CHŒUR D'HOMMES Il l'est sans li -

Un val-seur d'é - li - te,

H<sup>tb</sup> *fz*

M. - ri - tes Quel est vrai - ment ce soir le meil-leur choix.

E. - mi - tes C'est moi c'est moi ce soir le meil-leur choix.

L. C'est moi c'est moi ce soir le meil-leur choix.

- mi - tes C'est moi c'est moi ce soir le meil-leur choix.

F1 pte Fl. von *fz* *f* 2 Viol. Alto.

Allegretto

M. Je ne pourrai ja-mais Ma foi au ha-sard je m'en re-mets!

*pp* Viol.

M. Le ha-sard sait c'qu'il fait!

CHŒUR DE DAMES

Fai-tes donc vo-tre choix

**animato**

*fz* Tutti

*f* Tutti

DANILO

J'in-ter-viens à temps ma foi

Valse rit.

3/4

C'est la valse é-cou-

Cor

*ff*

*fz*

Valse rit.

3/4

*p* Viol.

D. -tez, El - le sou - pi - re — El - le chan - te, — Elle ex - pi - re —

**a tempo**

**a tempo**

velle

H<sup>tb</sup>

Fl.

*mf* velle

Fl.

D. — Glis - sant tour-nant Et fu - yant Sa ten - dres - se Fait qu'on se meurt Sous la

*pp* Cl.

*mf*

*p*

*rit.* *a tempo*

D. ca - res - se De sa dou - ceur C'est la valse é - cou - tez qui vous or -

*mf* *fz* *Htb* *mf* *Tromb.*

*rit.* *a tempo*

D. - don - ne - Que votre â - me - s'a - ban - don - ne - Aux bras forts des -

*Cors*

LES DAMES

D. - beaux val - seurs! Dansez mes - sieurs les val - seurs!

*ff* *Tutti*

DANILO

Rythme lent qui vous prend et vous gri - se Qui bon -

*pp* *F1.* *pte F1* *Clar.* *Harpe*

D. *- dit puis lan - guit et se bri - - - se Ain - si flotte et s'en - roule et se*

D. *ploi - - e Une é - char - pe de soi - - e Ecou - tez ces ac -*

*mf* *fz* *p* *Carillon*

D. *- cords qui s'ef - feuil - - lent C'est le chant du prin - temps dans les feuil - -*

D. *- les Le fris - son dé - fail - lant et trem - blant des ro - seaux Quand la bri - se fré - rit.*

*Cors*

D. *- mit sur les eaux. CHEUR DE DAMES*

*a tempo*

*Boston - nons, mes - sieurs val - sons.*

*a tempo*

*f Tutti*

MISSIA  
C'est la valse écou - tez El - - le sou - pi - re — El - le chan - te — Elle ex -

DANILO  
C'est la valse écou - tez El - - le sou - pi - re — El - le chan - te — Elle ex -

LERIDA  
C'est la valse écou - tez El - - le sou - pi - re — El - le chan - te — Elle ex -

D'ESTILLAC  
C'est la valse écou - tez El - - le sou - pi - re — El - le chan - te — Elle ex -

CHŒUR  
C'est la valse écou - tez El - - le sou - pi - re — El - le chan - te — Elle ex -  
C'est la valse écou - tez El - - le sou - pi - re — El - le chan - te — Elle ex -

strictement en mesure

Tutti

M.  
- pi - re — Glis - sant, tournant et fu - yant sa ten - dres - se Fait qu'on se meurt sous la

D.  
- pi - re — Glis - sant, tournant et fu - yant sa ten - dres - se Fait qu'on se meurt sous la

L.  
- pi - re — Glis - sant, tournant et fu - yant sa ten - dres - se Fait qu'on se meurt sous la

d'E.  
- pi - re — Glis - sant, tournant et fu - yant sa ten - dres - se Fait qu'on se meurt sous la

CHŒUR  
- pi - re — Glis - sant, tournant et fu - yant sa ten - dres - se Fait qu'on se meurt sous la  
- pi - re — Glis - sant, tournant et fu - yant sa ten - dres - se Fait qu'on se meurt sous la

M.  
ca-res - se de sa dou - ceur C'est la valse é - cou - tez qui - vous or - don - ne - Que votre â - me

D.  
ca-res - se de sa dou - ceur C'est la valse é - cou - tez qui - vous or - don - ne - Que votre â - me

L.  
ca-res - se de sa dou - ceur C'est la valse é - cou - tez qui - vous or - don - ne - Que votre â - me

d'E.  
ca-res - se de sa dou - ceur C'est la valse é - cou - tez qui - vous or - don - ne - Que votre â - me

CHŒUR  
ca-res - se de sa dou - ceur C'est la valse é - cou - tez qui - vous or - don - ne - Que votre â - me  
ca-res - se de sa dou - ceur C'est la valse é - cou - tez qui - vous or - don - ne - Que votre â - me

The first system of the musical score features five vocal staves (M., D., L., d'E., and CHŒUR) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass clef, with lyrics in French. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) and includes dynamic markings such as *ff* and accents.

M.  
s'a - ban - don - ne - A la val - se - qui ré - son - ne Livrez-vous aux

D.  
s'a - ban - don - ne - A la val - se - qui ré - son - ne Livrez-vous aux

L.  
s'a - ban - don - ne - A la val - se - qui ré - son - ne Livrez-vous aux

d'E.  
s'a - ban - don - ne - A la val - se - qui ré - son - ne Livrez-vous aux

CHŒUR  
s'a - ban - don - ne - A la val - se - qui ré - son - ne Livrez-vous aux  
s'a - ban - don - ne - A la val - se - qui ré - son - ne Livrez-vous aux

The second system of the musical score continues the vocal parts and piano accompaniment. The lyrics are: "s'a - ban - don - ne - A la val - se - qui ré - son - ne Livrez-vous aux". The piano accompaniment includes dynamic markings like *ff* and accents.

M.  
bras des beaux val-seurs.

D.  
bras des beaux val-seurs. (à part)  
Quel lot d'épouseurs Quel flot

L.  
bras des beaux val-seurs.

d.E.  
bras des beaux val-seurs.

CHŒUR  
bras des beaux val-seurs.

D.  
Je m'en vais jou-er la sé-ri-e Cou-rons à

D.  
mon de-voir, Il faut Sa-voir cou-rir pour la pa-tri-

D. *e*  
Ma - dam' nous  
D'ESTILLAC (à Missia)  
Ma - dam' nous vous at - ten - dons?

Clar. *mf* Viol. *p* Pte Fl. Viol. *p* Pte Fl. Viol.

MISSIA  
Dir' non — est im - per - ti - nent  
DANILO  
nous mor - fon - dons In -

Pte Fl. *p* Viol. Htb Bon *Cresc.* Viol. pte Fl.

Basses

M. Choi - sir ça m'impres - sion - ne  
D. - ter - ve - nir est im - mi - nent

*f* *Dim.* Viol. Htb *pp*

NADIA  
Voi - ci l'mien, je vous le don - - - ne.  
DANILO  
Encor un! Ah!

Htb Cor solo

Fl. pte Fl. Fl. *mf* 2 Clar.

Clar. *p*

Marcia moderato

N. *A* la valse il ex - cel - le Je

D. C'est dé - cou - ra - geant!

Musical notation for Piano accompaniment of the first system.

1. Clar. *p* Bon *f* 2. Clar. *p* Tromp. Bon *pp*

Marcia moderato

N. l'ai dan - sée a - vec lui, Au bos - ton il a des ai - les Je l'ai dan - sé a - vec

N. lui Le cak'walk'n'est pour lui qu'un jeu, Je l'ai dansé a - vec lui Il

N. co - til - lon - ne Comme un dieu, Et sans dou - te même un peu mieux C'est pour vous

*mf* Fl. Viol. pte Fl.

N. l'cé-der Que je l'ai gar - dé, Et vous l'ai choi-si a-vec tout mon cœur, Voulant donner

Cl. *p*

N. le meilleur Val-seur qui se trouvei - ci A la seu - le qui soit di - gne de

*fz* Fl. Pte Fl.

MISSIA Le-quel donc

N. lui! Choï-sis - sez

D'ESTILLAC Un re-gard sur d'Es - til - lac Choï-sis - sez

LERIDA Un coup d'œil sur Le - ri - da Choï-sis - sez

CHŒUR D'HOMMES Ne pre-nez au - cun des trois! Choï-sis - sez

Ne pre - nez pas ce - lui - là!

Htb *f* Fl. Viol. pte Fl.

Allegro

M. choi - sir, vrai je n'en sais rien! Al-lons c'est dit c'est

N. le mien, Vous choi - si - rez bien.

C. Suc - cès ma - dam' fort mé - ri - té!

E. moi donc, Vous choi - si - rez bien.

L. moi donc, Vous choi - si - rez bien.

Allegro

HOMMES moi donc, Vous choi - si - rez bien.

Allegro

*fz mf* H<sup>tb</sup> Clar. *mf* Cors

rit.

M. dit... Je l'ai trop fait at - ten - dre Eh bien donc, Messieurs, je choi -

*rit.* *mf* *rit.*

Bon Cordes

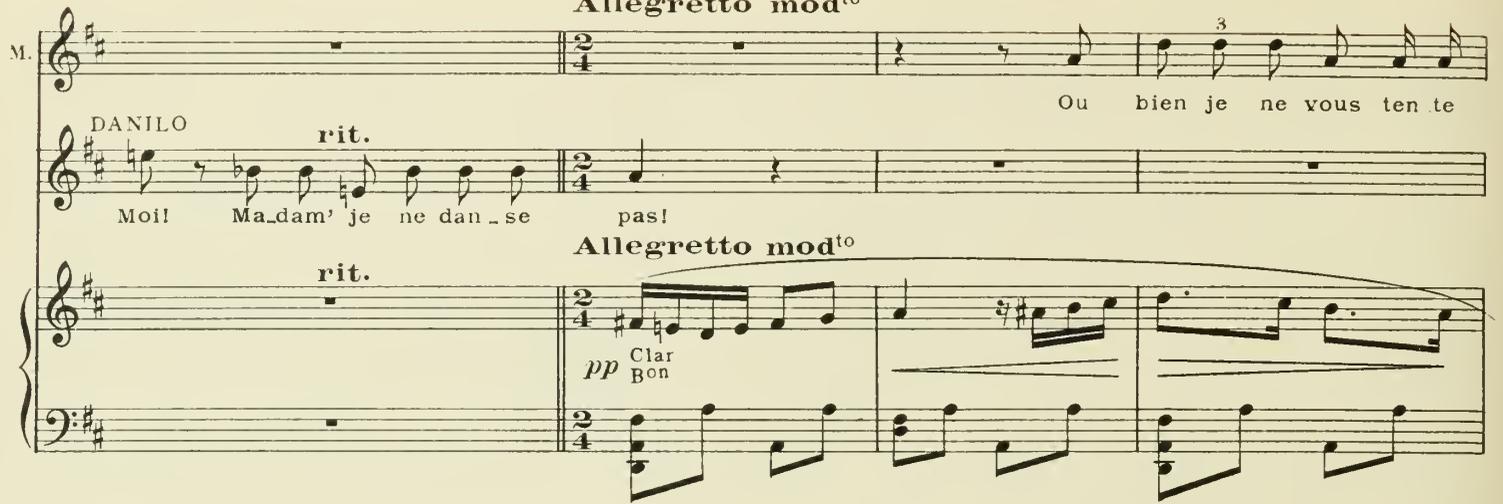
a tempo

(à Danilo)

M. - sis Le seul de vous qui n'ait rien dit Of - frez - moi vo - tre bras

*a tempo* Cors. *mf* *fz* Bon *fz*

Allegretto mod<sup>to</sup>

M.  Ou bien je ne vous ten te

DANILO *rit.*  
Moi! Ma\_dam' je ne dan\_se pas!

*pp* Clar Bon

*rit.* **Allegretto mod<sup>to</sup>**

M.  pas?

D.  Er - reur! Er - reur! La valse est elle à

*p*

M.  Mais oui! Pour\_ quoi?

D.  moi? Puisqu'elle est bien à moi par -

D.  - bleu, J'en puis fai - re ce que je veux, Ce qui me

Fl.

MISSIA

C'est dit

NADIA.

Que va-t-il fair'?

CAMILLE.

Que va-t-il fair'?

D.

plait, c'est dit?

Or, cet - te dans' dont je vous re\_mercie, Ma -

D'ESTILLAC.

Que va-t-il fair'?

LERIDA.

Que va-t-il fair'?

HOMMES

Que va-t-il fair'?

pp Clar.

D.

- dam' je la mets aux en - chér's, Cent louis au pro - fit

Fl.

mf

p

D.

Des jeun's di - plo - ma - tes in - com - pris de la Mar - so - vie!

rit.

rit.

a tempo

mf

CAMILLE  
Dia - ble cent louis!

D.  
C'est pour rien, en - ché - ris - sez - vous?

LERIDA  
Dia - ble cent louis! Cent louis d'un coup?

D'ESTILLAC (à Lerida)  
Dia - ble cent louis! C'est un peu beaucoup! Cent louis d'un coup?

HOMMES  
Dia - ble cent louis! Cent louis d'un coup?

*p* Clar. *mf* Bon *cresc.*

D. (à Missia)  
Ach! - teur à cent louis pressons - nous! Et voi - là!

L. (à d'Estillac)  
Il devient fou!

HOMMES  
Fich - tre cent

*rit.* *mf* Bon *fz* Fl. *pp*

D. Vous qui leur é - tiez si chér' Vous leur pa - rais - sez ce - pen - dant

L. C'est ar - chi fou

d'E. Fich - tre, cent louis!

HOMMES  
louis! C'est ar - chi fou!

Htb  
p

D. Un peu trop chère à pré - sent A - près le flux, ma - dam' Re - gar - dez

Fl.  
mf

D. le re - flux Ils vous ai - ment de tout' leur âme, Mais pas pour un sou

rall. rit.

mf Cordes Cor

**Allegro**  
CAMILLE

D. d'plus Non, non, non, cher a - mi par - don — Cent louis je trou - v' moi que c'est don -

p Alto p Viol. pizz.

NADIA  
Ah! vous l'ai - mez donc? Vous mentez, venez!

C. - né! Mais vous ordon - niez?

*pp* Cors Basses *cre - scen - do* *ff*

Valse DANILO  
*rit.* Et mainte - nant qu'ils sont par - tis Tel file un

Clar. *pp* Harpe Alto

MISSIA DANILO  
vol de perdrix Me voulez - vous, ma - dam'? Oh! non grand mer - ci! Tan - tot pour -

Harpe

MISSIA  
- tant vous m'aviez choi - si? Je ne veux plus, non, non! Non c'est fi - ni!

*mf* Fl. *p*

DANILO  
Al - lons donc Ce rythme est di - vin Qu'il ne chan - te pas en vain!

Htb *rall.* *mf* Clar. *pp* Harpe Fl.

Valse moderato

8

*pp* Viol. Fl. Harpe Caril.

8

*mf*

MISSIA

Non, je ne veux pas strictement en mouvt de Valse

*a tempo*

*p* *mf con tenerezza* *Poco a poco cresc.*

M.

DANILO

Vous è - tes un vau - rien Mais vous valsez si bien! Peuh!

*mf*

D.

quand ça me vient!

*mf* *Tutti ff* **RIDEAU** *Sempre più*

*forte e molto animato*

**Presto**

*fff* *ff* *ff* *ff* *ff*

# Deuxième Acte

## N° 7. Introduction, Danse et Chanson de Vilya.

(MISSIA et CHŒUR)

**Polonaise**

PIANO

*f* Tromb. Tamb.

Viol.

*ff* Tutti

Trian.

Tutti

*p* Cors avec sourd.

Tambourin

ville

*f* Timb. Viol.

RIDEAU

*ff* Tutti

Viol.

Trian.

Tutti

*f* Tromp.

rit.

Detailed description: This is a musical score for a Polonaise. It is written for piano and includes parts for various orchestral instruments. The score is in 3/4 time and D major. It consists of six systems of music. The first system is labeled 'Polonaise' and includes parts for Trombones and Tambourin. The second system continues the piano part with a 'Tutti' marking. The third system introduces the Horns with mutes and the Tambourin. The fourth system features the Violins and Timpani. The fifth system is labeled 'RIDEAU' and includes Violins and Timpani. The sixth system concludes with a 'rit.' (ritardando) marking and includes Trombones. The piano part is marked 'PIANO' and includes dynamic markings such as *f*, *ff*, *p*, and *f*.

**Allegretto moderato**

MISSIA

Mes chers a - mis, nous voi-ci ré\_u - nis, Pour cé\_lé-brer no - tre chersouverain, Ah!

Viol. *p* Htb

M. qu'on est bien loin de son beau pa\_ys Pour en chanter les é\_mouvants re - frains!

*pp* Cuivres

**BALLET Vivace**  
(Orch. Tamburizza ad lib.)

*f* *f*

*f* *ff* *p*

*ff* *p* *ff* *ff*

*p* *ff* *p* *ff*

CHOEUR

*f* Ah

*f* Ah

*f*

*f* Orch. Tutti

Tam-Tam

CHOEUR

*ff* Ah

*ff* Ah

*ff*

Tambourin.

CHOEUR

*f* Ah

*f* Ah

*f*

*ff* Ah

*ff* Ah

*ff*

Tutti

Tambourin

CHŒUR

Ah

Ah

f

CHŒUR

**Vivace**

Hei\_a - ho!

Mi ve.li.mo da - se da - se Ves.li\_mo! Mi ve.li.mo da - se da - se

**Vivace**  
(Orch. Tamburizza ad lib.)

CHŒUR

Hei\_a - ho!

(Le chant toujours forte)

Heil!

Ves\_li - mo! Qu'on se ré - jouisse et qu'on dan - se Que les pieds marquent la ca -

ff

p

ff

p

CHŒUR

Hei! Hei!

-den - se Qu'on se ré - juisse et qu'on dan - se Que les pieds marquent la ca -

*ff* *f* Orch. *p* *ff* *p*

CHŒUR

Hei! Mi ve - li - mo da - se ves - li - mo! Hei! (en criant)

-den - ce Mi ve - li - mo da - se ves - li - mo! Hei!

*ff* *ff* *ff*

**Allegretto moderato**  
MISSIA

Là bas dans nos ru - des val - lé's Les vieux bergers a - mis des fé's Disent le soir le lied en

*f* Tromb. *p* Viol. consord. Htb. *p* Cuivres

**Allegro**

M. chœur De la dry - ade et du chas - seur! Ja -

*f* Cordes Bcn *p* Pte Fl Fl. *fz* Htb. *p* Bcll *f* *pp* Viol.

*très simple*

M. *très simple*

- dis ha - bi - tait dans le grand bois fri - leux Vil - ya la dry -  
 - ya s'est en fuie dans le grand bois fri - leux Vil - ya la dry -

Fl. Velle Cor

M.

- ade aux yeux mys - té - ri - eux. Un jeu - ne chas - seur un jour  
 - ade aux yeux mys - té - ri - eux. Son cœur est cru - el Mais ten -

Bon p Htb

M.

la ren - con - tra Et ja - mais son cœur ja - mais ne l'ou - blie - ra.  
 - dres sont ses yeux Et le chas - seur meurt d'un mal dé - li - ci - eux.

pp rit. Cor

M.

Lorsquemeurt le so - leil d'or Dans la clairière ou tout s'en - dort U - ne  
 Car Vil - ya c'estson dé - sir Son rê - ve qu'il ne peut sai - sir Et - sa

pp Htb a tempo Fl. Htb Fl. rit. Viol. solo

M.

voix gé - mit au fond des grands bois Vil - ya ô Vil - ya ô mon cher tour -  
 voix gé - mit au fond des grands bois

p Viol.

M  
 - ment E - cou - te la voix de ton pauvre a - mant Vil - ya ô

M  
 Vil - ya prends pi - tié d'un cœur Qui d'amour lan - guit et meurt

CHŒUR  
*mf* Vil - ya ô Vil - ya ô mon cher tour - ment E - cou - te la voix de ton pauvre a - mant  
*mf* Vil - ya ô Vil - ya ô mon cher tour - ment E - cou - te la voix de ton pauvre a - mant

*mf* Tutti

Très lentement  
 MISSIA  
 Vil - ya ô Vil - ya prends pi - tié d'un cœur Qui d'a - mour lan - guit et

M  
 meurt

Allegretto

Fl. p Fl. pte Fl. Htb f3 Bon p f PP

M.  
meurt Qui d'amour lan - guit et meurt!

CHŒUR  
Lan - guit et meurt!  
Lan - guit et meurt!

Cors avec sourd. *f*  
Cors avec sourd. *pp*  
Tutti *f* *p*

**Vivace**

CHŒUR  
Mi ve-li-mo da - se, da - se Ves-li - mo! Hei - a - ho!  
Mi ve-li-mo da - se,

**Vivace**  
(Orch. Tamburrizza ad lib.)

CHŒUR  
da - se Ves-li - mo! Hei - a - ho! (Le chant toujours forte) Hei!  
Qu'on se ré - jouisse et qu'on dan - se

*ff* *p*

CHŒUR

Hei!

Que les pieds marquent la ca - den - ce Qu'on se ré - jouisse

*ff* *p* *ff* *ff* Orch. *p*

CHŒUR

Hei!

et qu'on dan - se Que les pieds marquent la ca - den - ce

Hei!

*ff* *p*

CHŒUR

Mi - se - li - mo da - se ves - li - mo! Hei!

Mi - se - li - mo da - se ves - li - mo! Hei!

(en criant)

*ff* *ff*

# N° 8. Duo du Cavalier.

67

(MISSIA et DANILO)

MISSIA: ... vous êtes comme le stupide cavalier de la chanson de chez nous.

## Allegretto

MISSIA

Hé la, ma bel.

PIANO

*ff* Cors

*pp* Clar.

M.

\_ le regarde Et dans ton cœur mé\_fie toi C'est un beau sol - dat du roi

*pp* H<sup>b</sup>

M.

Hussard de la gar - de Hé la, les pe - tits sen-tiers Sont tout cou-verts

*mf* Cors

*pp* Clar.

M.

d'é\_glan-tiers Cha - cun cher-che sa chacune Au clair de la lu - ne!

*pp* H<sup>b</sup> v<sup>lle</sup>

*fp* Cors

DANILO

Ses yeux bril - lent son cœur bat Lui passe et ne la voit pas

*pp* Clar.

MISSIA

Et pour - tant à son vain - queur Elle a li - vré tout son cœur.

*mf* H<sup>tb</sup> *rit.* *a tempo* *rit. Cors*

M. Plus lent

Ah stu - pi - de ca - va - lier Qu'ivras d'un pas ré - gu - lier

*pp* Viol. *Plus lent* *Fl.* *Viol.*

M. Et poursuis ta rou - te Et point ne te dou - tes Du beau re - gard qui te suis

*p* Clar. Carillon. *rit.* *a tempo* *mf* Basses

M. Hop la hop la hop la la Dé - ja bien loin le voi - là

*pp* Viol. *Fl.* *Viol.* *Fl.*

M. Et sa course i - gno - re La ro - se d'au - ro - re Qui vient de fleu - rir pour lui

*p* Clar. Carillon *rit.* *Cors a tempo* *mf*

Animato

*p* Viol. *vllle pizz.* Clar.

Allegretto

*ff* *ff* Cors *fz*

MISSIA

Hop la le gars se ra - vise On est brav' dans les hus\_sards Pour bien fair' il

*pp* Clar. *pp* H<sup>tb</sup> *vllle*

M n'est trop tard Gaiement la cour - ti - se Mais el - le n'a plus d'a-mour

*mf* Cors *pp* Clar.

I Le cœur ou\_blie en un jour Va cherche une au - tre chacune Au clair de la

*pp* H<sup>tb</sup> *vllle* *fp* Cors

DANILO

M lu - ne Et le hus\_sard rit aus - si Tu ne veux pas bon\_ne nuit

*pp* Clar.

D

*rit.*

C'est bien la der - niè - re fois Ma bel - le que tu me vois!

*mf* Htb

*rit.* Cors

*a tempo*

MISSIA

*Plus lentement*

Ah stu - pi - de ca - va - lier Qu'ivas d'un pas ré - gu - lier

*Plus lentement*

*pp* Viol.

Pte Fl. Fl.

Viol.

Fl.

M.

Et poursuis ta rou - te Et point ne te dou - tes Du beau re - gard qui te suis

DANILO

Il poursuit sa rou - te Et point ne se dou - te Du beau re - gard qui le suit

*rit.*

*p* Clar. Carillon

*a tempo*

*mf* Basse

M.

Hop la hop la hop la la Dé - jà bien loin le voi - là

D

Hop la hop la hop la la Dé - jà bien loin le voi - là

*pp* Viol.

Pte Fl. Fl.

Viol.

Pte Fl. Fl.

**rit.** **a tempo**

M. Et sa course i - gno - re La ro - se d'au - ro - re Qui vient de fleu - rir pour lui!

D. Mais trop le mé - pri - se Cet - te rose ex - qui - se Qui vient de fleu - rir pour lui!

**rit.** **a tempo**

*pp* Clar. Carillon *mf* *mf*

**Allegro moderato**

*mf* Viol. Clar. *mf* pte Fl. Fl. *mf* Viol. Clar. *mf* pte Fl. Fl.

*mf* Tromp. *ff* Basse

*ff* Tutti

**Plus lentement** **Allegro**

MISSIA (tristement) Et sa course i - gno - re La ro - se d'au - ro - re Qui vient de fleu - rir pour lui!

**Plus lentement** **Allegro**

*pp* Clar. Carillon *f* Tutti *ff*

## N° 9. Septuor-Marche.

(CAMILLE<sup>(1)</sup> POPOFF, LERIDA, D'ESTILLAC, KROMPTSKY,  
BOGDANOWITSCH, PRISTITSCH)CAMILLE: « Mais non. Messieurs, mais non, en matière de  
« femmes, le plus savant n'est qu'un écolier. »

## Marcia

CAMILLE

PIANO

*f* Tutti

*ff*

*p* Viol.  
Bois

1<sup>er</sup> COUPLET. Je pro -  
2<sup>e</sup> COUPLET. Mais nous

C. cla - me. Que les fem - mes De long  
som - mes POPOFF Nous les hom - mes Du col -

LERIDA Il pro - cla - me Que les femm's  
Mais nous som - mes Nous les homm's

D'ESTILLAC Il pro - cla - me Que les femm's  
Mais nous som - mes Nous les homm's

KROMPTSKY Il pro - cla - me Que les femm's  
Mais nous som - mes Nous les homm's

BOGDANOWITSCH Il pro - cla - me Que les femm's  
Mais nous som - mes Nous les homm's

PRISTITSCH Il pro - cla - me Que les femm's  
Mais nous som - mes Nous les homm's

Trian

C. en larg' de bas en haut Sont d'é - tran - ges a - ni - maux  
- lé - gien au vieux Mon - sieur Des nu - mé - ros cu - ri - eux

*crese.*

*f*

*p* Viol.  
Bois

Vo - la -  
Un peu

(1) Peut être chanté par Danilo.

Très fu - ti - les Pis en - cor Un peu foll's a do - mi - ci - le Tout  
 Très ma - nia - ques Pis en - cor Nous n'somm's fi - dèl's en vé - ri - té Qu'a

-ti - les Vers - a - ti - les Un peu foll's a do - mi - ci - le Tout  
 braques Prompts aux cra - ques Nous n'somm's fi - dèl's en vé - ri - té Qu'a

Très fu - ti - les Pis en - cor Tout  
 Très ma - nia - ques Pis en - cor Qu'a

Très fu - ti - les Pis en - cor Tout  
 Très ma - nia - ques Pis en - cor Qu'a

Très fu - ti - les Pis en - cor Tout  
 Très ma - nia - ques Pis en - cor Qu'a

Très fu - ti - les Pis en - cor Tout  
 Très ma - nia - ques Pis en - cor Qu'a

Triang. *f* *p*

1<sup>er</sup> COUPLET

a fait foll's au de - hors L'un' veut un a - mant hé - roï - que De tous les mé - rit's far - ci  
 notre in - fi - dé - li - té Est un monsieur très las - cif

a fait foll's au de - hors De tous les mé - rit's far - ci L'autre  
 notre in - fi - dé - li - té Est un monsieur très las - cif L'au -

a fait foll's au de - hors De tous les mé - rit's far - ci  
 notre in - fi - dé - li - té Est un monsieur très las - cif

2<sup>e</sup> COUPLET

a fait foll's au de - hors Ce - lui - ci malgré son air sa - ge De tous les mé - rit's far - ci  
 notre in - fi - dé - li - té Est un monsieur très las - cif

a fait foll's au de - hors De tous les mé - rit's far - ci  
 notre in - fi - dé - li - té Est un monsieur très las - cif

a fait foll's au de - hors De tous les mé - rit's far - ci  
 notre in - fi - dé - li - té Est un monsieur très las - cif

a fait foll's au de - hors De tous les mé - rit's far - ci  
 notre in - fi - dé - li - té Est un monsieur très las - cif

*f* *p* Hrb Viol. Pte Fl.

C. Ten-dre na-if et tran-si  
D'un masque con-tem-pla-tif

Po. en pré-fère un po-é-ti-que Ten-dre na-if et tran-si  
\_tre voil'son dé-ver-gonda-ge D'un masque con-tem-pla-tif

L. Ten-dre na-if et tran-si Un' troi-sième est sa-ta-ni-que  
D'un masque con-tem-pla-tif C'est l'sou-ci d'lâcher son mé-na-ge

f.E. Ten-dre na-if et tran-si  
D'un masque con-tem-pla-tif

K. Ten-dre na-if et tran-si  
D'un masque con-tem-pla-tif

B. Ten-dre na-if et tran-si  
D'un masque con-tem-pla-tif

Pr. Ten-dre na-if et tran-si  
D'un masque con-tem-pla-tif

*p* *mf*

Gr. C.

1<sup>er</sup> Couplet

C. Et son cœur sent le rous-si Un' qua-trième est ath-lé-ti-que Elle aime à bras rac-cour-cis U-  
Qui rend ce-lui - la pen-sif Chaque homme cherche un mo-tif 2<sup>e</sup> Ct

Po. Et son cœur sent le rous-si Elle aime à bras rac-cour-cis Il  
Qui rend ce-lui - la pen-sif Chaque homme cherche un mo-tif

L. Et son cœur sent le rous-si Elle aime à bras rac-cour-cis  
Qui rend ce-lui - la pen-sif 2<sup>e</sup> Couplet Chaque homme cherche un mo-tif

d'E. Et son cœur sent le rous-si Pour s'en aller en ma-rauda-ge Elle aime à bras rac-cour-cis  
Qui rend ce-lui - la pen-sif Chaque homme cherche un mo-tif

K. Et son cœur sent le rous-si Elle aime à bras rac-cour-cis  
Qui rend ce-lui - la pen-sif Chaque homme cherche un mo-tif

B. Et son cœur sent le rous-si Elle aime à bras rac-cour-cis  
Qui rend ce-lui - la pen-sif Chaque homme cherche un mo-tif

Pr. Et son cœur sent le rous-si Elle aime à bras rac-cour-cis  
Qui rend ce-lui - la pen-sif Chaque homme cherche un mo-tif

*mf*

M. E. 37.

2<sup>e</sup> Couplet.

C. *ne* cinquième est ar - tis - ti - que Et rêv' de V'nise a Pas - sy  
 Po. Que le jour du coup d'ca\_nif Mais si nous som - mes si vo - la - ges  
 L. n'pense à son con - trat d'maria - ge Et rêv' de V'nise a Pas - sy U - ne sixième est co - lé - ri - que  
 E. Et rêv' de V'nise a Pas - sy  
 K. Que le jour du coup d'ca\_nif  
 B. Et rêv' de V'nise a Pas - sy  
 Pr. Que le jour du coup d'ca\_nif

Clar. Trp. *mf*

C. *Animato* D'une as\_siette elle en fait six Veut de l'a\_mour sans ré\_pit Mal -  
 Po. Le beau sexe en est fau\_tif Ar - gument dé - fi - ni - tif Puis -  
 L. D'une as\_siette elle en fait six Veut de l'a\_mour sans ré\_pit Mal -  
 E. Le beau sexe en est fau\_tif Ar - gumen - tif dé - fi - ni - tif Puis -  
 K. D'une as\_siette elle en fait six Un' qu'on es\_pé\_rait a - né\_mique Veut de l'a\_mour sans ré\_pit Mal -  
 B. Le beau sexe en est fau\_tif Donc il ne peut en prendre ombra\_ge Ar - gument dé - fi - ni - tif Puis -  
 Pr. D'une as\_siette elle en fait six Veut de l'a\_mour sans ré\_pit  
 Le beau sexe en est fau\_tif Ar - gument dé - fi - ni - tif

*rit.*

Clar. Trp. *f* *rit.* Cors *p* Cordes

Lentement

*rit* **a Tempo**

C. -gré ça plus on les pra - ti - que Plus on est a leur mer - ci Le jour  
 -qu'aux fem\_mes c'est rendre hom\_ma - ge L'hommag' le plus po - si - tif

Po. -gré ça plus on les pra - ti - que Plus on est a leur mer - ci Le jour  
 -qu'aux fem\_mes c'est rendre hom\_ma - ge L'hommag' le plus po - si - tif

L. -gré ça plus on les pra - ti - que Plus on est a leur mer - ci  
 -qu'aux fem\_mes c'est rendre hom\_ma - ge L'hommag' le plus po - si - tif

d'E. -gré ça plus on les pra - ti - que Plus on est a leur mer - ci  
 -qu'aux fem\_mes c'est rendre hom\_ma - ge L'hommag' le plus po - si - tif

K. Plus on est a leur mer - ci  
 L'hommag' le plus po - si - tif

B. Plus on est a leur mer - ci  
 L'hommag' le plus po - si - tif

Pr. Plus on est a leur mer - ci  
 L'hommag' le plus po - si - tif

**Lentement** *pp* *rit* **a Tempo** Viol. Clar.

TRIO

**Tempo I**

C. qu'Eve é - cou - ta le ma - lin Commen - ça l'E - ter - nel fé - mi -  
 Po. qu'Eve é - cou - ta le ma - lin Commen - ça l'E - ter - nel fé - mi -

L. Oh les femmes, sacrées femmes

d'E. Oh les femmes, sacrées femmes

K. Oh les femmes, sacrées femmes

B. Oh les femmes, sacrées femmes

Pr. Oh les femmes, sacrées femmes

**Tempo I** Bois *p*

C. - nin Est-ce un vaud' ville ou un mé\_lo\_drame Oh les femm' femm' femm' femm'

Po. - nin Est-ce un vaud' ville ou un mé\_lo\_drame Oh les femm' femm' femm' femm'

L. Oh les femmes, sacrées femmes femm' femm' femm'

d'E. Oh les femmes, sacrées femmes femm' femm' femm'

K. Oh les femmes, sacrées femmes femm' femm' femm'

B. Oh les femmes, sacrées femmes femm' femm' femm'

P. Oh les femmes, sacrées femmes femm' femm' femm'

Bois Cors

C. fem - mes Tous les ch'mins d'leur jo - li pe-tit cœur Manquent de poteaux in - di-ca-

Po. fem - mes Tous les ch'mins d'leur jo - li pe-tit cœur Manquent de poteaux in - di-ca-

L. fem - mes Oh les femmes, sacrées femmes

d'E. fem - mes Oh les femmes, sacrées femmes

K. fem - mes Oh les femmes, sacrées femmes

B. fem - mes Oh les femmes, sacrées femmes

Pr. fem - mes Oh les femmes, sacrées femmes

*ff* Tutti *p* Viol. Clar. Bois *p*

Più

C. *-teurs* Brun's ou blond's Tous les homm's y per\_dront leur la - tin Jusqu'au jour de la

Po. *-teurs* Brun's ou blond's Tous les homm's y per\_dront leur la - tin Jusqu'au jour de la

L. Oh les femmes, vive les femmes!

d'E. Oh les femmes, vive les femmes!

K. Oh les femmes, vive les femmes!

B. Oh les femmes, vive les femmes!

Pr. Oh les femmes, vive les femmes!

*Più*

Bois *cre - scen - do* *f* Cors

Viol. Clar.

Tempo 1°

C. fin Du mon - de Oh les femmes mort aux femmes sacrées sacrées femm'

Po. fin Du mon - de Oh les femmes mort aux femmes sacrées femmes

L. Oh les femmes mort aux femmes

d'E. Oh les femmes

K. Oh les femmes mort aux femmes sacrées femmes

B. Oh les femmes mort aux femmes

Pr. Oh les femmes

Tempo 1°

*f* Tromb. *f* Alto 2. Clar. Tamb. II. Viol. I. Viol.

C. Ah! *rit.* Le jour qu'Eve écou - ta le ma - lin *ff*  
 O. femmes femmes femmes femmes femmes femmes Ah! Le jour qu'Eve écou - ta le ma - lin *rit.*  
 L. femmes femmes femmes femmes femmes femmes Ah! Le jour qu'Eve écou - ta le ma - lin *rit.*  
 E. Ah! Le jour qu'Eve écou - ta le ma - lin *rit.*  
 C. femmes femmes femmes femmes femmes femmes Ah! Le jour qu'Eve écou - ta le ma - lin *rit.*  
 B. femmes femmes femmes femmes femmes femmes Ah! Le jour qu'Eve écou - ta le ma - lin *rit.*  
 T. Ah! Le jour qu'Eve écou - ta le ma - lin *rit.*

Tromb. *molto rit.* *ff* Tutti.

C. Commen - ça l'E - ter - nel fé - mi - nin Est-ce un vaud' ville ou un mé - lo -  
 O. Commen - ça l'E - ter - nel fé - mi - nin Est-ce un vaud' ville ou un mé - lo -  
 L. Commen - ça l'E - ter - nel fé - mi - nin Est-ce un vaud' ville ou un mé - lo -  
 E. Commen - ça l'E - ter - nel fé - mi - nin Est-ce un vaud' ville ou un mé - lo -  
 C. Commen - ça l'E - ter - nel fé - mi - nin Est-ce un vaud' ville ou un mé - lo -  
 B. Commen - ça l'E - ter - nel fé - mi - nin Est-ce un vaud' ville ou un mé - lo -  
 T. Commen - ça l'E - ter - nel fé - mi - nin Est-ce un vaud' ville ou un mé - lo -

C. *ppp*  
\_drame Oh! les femm's femm's femm's femm's fem - mes Tous les ch'mins d'leur jo -

Po. *ppp*  
\_drame Oh! les femm's femm's femm's femm's fem - mes Tous les ch'mins d'leur jo -

L. *ppp*  
\_drame Oh! les femm's femm's femm's femm's fem - mes Tous les ch'mins d'leur jo -

d'E. *ppp*  
\_drame Oh! les femm's femm's femm's femm's fem - mes Tous les ch'mins d'leur jo -

K. *ppp*  
\_drame Oh! les femm's femm's femm's femm's fem - mes Tous les ch'mins d'leur jo -

B. *ppp*  
\_drame Oh! les femm's femm's femm's femm's fem - mes Tous les ch'mins d'leur jo -

Pr. *ppp*  
\_drame Oh! les femm's femm's femm's femm's fem - mes Tous les ch'mins d'leur jo -

*cre - scen - do ff ppp*

C. *cre-*  
\_li pe\_tit cœur Manquent de poteaux in - di\_ca - teurs Brun's ou

Po. *cre-*  
\_li pe\_tit cœur Manquent de poteaux in - di\_ca - teurs Brun's ou

L. *cre-*  
\_li pe\_tit cœur Manquent de poteaux in - di\_ca - teurs Brun's ou

d'E. *cre-*  
\_li pe\_tit cœur Manquent de poteaux in - di\_ca - teurs Brun's ou

K. *cre-*  
\_li pe\_tit cœur Manquent de poteaux in - di\_ca - teurs Brun's ou

B. *cre-*  
\_li pe\_tit cœur Manquent de poteaux in - di\_ca - teurs Brun's ou

Pr. *cre-*  
\_li pe\_tit cœur Manquent de poteaux in - di\_ca - teurs Brun's ou

*cre*

scen do *ff*

C. blond's Tous les homm's y per\_dront leur la - tin Jusqu'au jour de la fin du mon -

Po. blond's Tous les homm's y per\_dront leur la - tin Jusqu'au jour de la fin du mon -

L. blond's Tous les homm's y per\_dront leur la - tin Jusqu'au jour de la fin du mon -

d'E. blond's Tous les homm's y per\_dront leur la - tin Jusqu'au jour de la fin du mon -

K. blond's Tous les homm's y per\_dront leur la - tin Jusqu'au jour de la fin du mon -

B. blond's Tous les homm's y per\_dront leur la - tin Jusqu'au jour de la fin du mon -

Pr. blond's Tous les homm's y per\_dront leur la - tin Jusqu'au jour de la fin du mon -

scen do *ff*

Tempo 1<sup>o</sup>

*ppp*

C. -de Le jour qu'Eve é - cou - ta le ma - lin Commen - ça l'E - ter - nel fé - mi -

Po. -de Le jour qu'Eve é - cou - ta le ma - lin Commen - ça l'E - ter - nel fé - mi -

L. -de *f* fem - mes

d'E. -de *f* femmes

K. -de *f* femmes

B. -de *f* femmes

Pr. -de *f* femmes

Tempo 1<sup>o</sup>

Viol. Clar. *ppp*

Harp.

C. *-nin Est-ce un vaud'-ville ou un mé-lo -drame Oh! les femm's femm's*

Po. *-nin Est-ce un vaud'-ville ou un mé-lo -drame Oh! les femm's femm's*

L. *fem - mes femmes femm's*

d'E. *femmes femmes femm's*

K. *femmes femmes femm's*

B. *femmes femmes femm's*

Pr. *femmes Oh les*

Harp. *cre -*

C. *femm's femm's fem - mes Tous les ch'mins d'leur jo - li pe - tit cœur Manquent*

Po. *femm's femm's fem - mes Tous les ch'mins d'leur jo - li pe - tit cœur Manquent*

L. *femm's femm's fem - mes Tous les ch'mins d'leur jo - li pe - tit cœur Manquent*

d'E. *femm's femm's fem - mes Tous les ch'mins d'leur jo - li pe - tit cœur Manquent*

K. *femm's femm's fem - mes Tous les ch'mins d'leur jo - li pe - tit cœur Manquent*

B. *femm's femm's fem - mes Tous les ch'mins d'leur jo - li pe - tit cœur Manquent*

Pr. *femm's femm's fem - mes Tous les ch'mins d'leur jo - li pe - tit cœur Manquent*

*- scen do ff Tutti. pp Tutti*

C. de poteaux in - di - ca - teurs Brun's ou blond's tous les homm's y per -

Po. de poteaux in - di - ca - teurs Brun's ou blond's tous les homm's y per -

L. de poteaux in - di - ca - teurs Brun's ou blond's tous les homm's y per -

d'E. de poteaux in - di - ca - teurs Brun's ou blond's tous les homm's y per -

K. de poteaux in - di - ca - teurs Brun's ou blond's tous les homm's y per -

B. de poteaux in - di - ca - teurs Brun's ou blond's tous les homm's y per -

Pr. de poteaux in - di - ca - teurs Brun's ou blond's tous les homm's y per -

*cresc.* **Più** *f* *cre*

C. - dront leur la - tin jusqu'au jour de la fin du mon - - de!

Po. - dront leur la - tin jusqu'au jour de la fin du mon - - de!

L. - dront leur la - tin jusqu'au jour de la fin du mon - - de!

d'E. - dront leur la - tin jusqu'au jour de la fin du mon - - de!

K. - dront leur la - tin jusqu'au jour de la fin du mon - - de!

B. - dront leur la - tin jusqu'au jour de la fin du mon - - de!

Pr. - dront leur la - tin jusqu'au jour de la fin du mon - - de!

*scen* - do *ff* *f* (2<sup>e</sup> COUPLET ad lib.)

## N° 10. Scène et Duo de Danse.

(MISSIA et DANILO)

MISSIA: « Vous êtes un.... »

DANILO: « Quoi? »

MISSIA: « Rien. Oh,... j'étouffe par la colère! »

I. Allegretto

(On parle pendant la musique)

Fl.

MISSIA: Qu'y a-t-il écrit sur?

PIANO *pp* Cordes

Viol.

« C'est vous que j'aime! » Shocking... Mais c'est pour moi peut être... Alors pas shocking... qui donc l'a placé là... oh, je comprends... Ne voulant pas dire, il a écrit.... C'est gentil.... Chère

Clar. *p* Cordes pizz.

petite chose.... Mais moi, je veux qu'il dise lui-même.... C'est ainsi et pas autrement!

Clar. Bons *p* Clar. *p*

Mais.... pour qu'il le dise il faudrait le troubler,.... le griser.... avec du

Fl.

champagne..... Je n'ai pas de champagne, la.... alors peut être

Viol. *pp*

avec des souvenirs..... Prince! .....

*p*

DANILO: Madame! - MISSIA: Que songiez vous? - DAN: Rien... - MISSIA: Ah! Et moi je songeais ceci, qu'autrefois, quand j'étais moins riche de..... comme vous dites..... gateaux..... non galette, vous étiez, vous, bien plus riche de gentillesse. - DAN: J'ai oublié. - MISSIA: Tout? - DAN: Tout! - MISSIA: Même, la national danse de Marsovie, que nous tréoussions autrefois ensemble.

*mf* Cordes

*p*

*rit.*

*pp*

(LA DANSE DE MISSIA)

**Allegro**

*ff*

*p*

*p*

*p*

*ff*

DANILO: Le Kolo! Ah! comme vous le dansiez! - MISSIA: Je kolole toujours..... vous dansez.....  
 DANILO: Mais..... je ne peux pas..... ma dignité..... - MISSIA: Il faut faire danser sa dignité!

**KOLO**  
**Vivace** 2 Htb

DANILO: Ah, le passé me monte à la tête.... Tenez à l'instant, j'ai retrouvé la petite fille que vous étiez autre-

**II. Allegretto moderato**

fois, la petite fille de la bible et du banjo..... Mais, que je suis bête! Maintenant vous êtes fêtée, dia-

mantée, adulée. Vous n'êtes plus la femme des danses de chez nous, vous êtes la femme de

gala, la femme des grands bals. Vous trompez le pauvre Kolo d'autrefois avec la valse

d'aujourd'hui. - MISSIA: Il ne faut pas dire du mal de la valse.

DANILO: Pourquoi? - MISSIA: Parce qu'alors elle se venge... elle vient rôder autour de vous, elle vous prend par la main, elle vous enveloppe... et d'un coup vous emporte.

**Moderato**

**Valse moderato**

**Valse tempo**

MISSIA: Dites, vous m'aimez?  
DANILO: Non.

**rit.**

Valse lente

Musical score for 'Valse lente' in G major, 3/4 time. The score consists of two systems of piano accompaniment. The first system features a treble clef with a melodic line and a bass clef with a harmonic accompaniment. A *pp* dynamic marking is present in the second measure of the first system. The second system continues the piece with similar melodic and harmonic textures.

Valse moderato

Musical score for 'Valse moderato' in G major, 3/4 time. The score consists of two systems of piano accompaniment. The first system includes a treble clef with a melodic line and a bass clef with a harmonic accompaniment. A *pp* dynamic marking is present in the first measure. The second system continues the piece with similar melodic and harmonic textures.

Valse tempo

Musical score for 'Valse tempo' in G major, 3/4 time. The score consists of two systems of piano accompaniment. The first system includes a treble clef with a melodic line and a bass clef with a harmonic accompaniment. A *f* dynamic marking is present in the first measure of the second system. The second system continues the piece with similar melodic and harmonic textures.

Allegro

Musical score for 'Allegro' in G major, 3/4 time. The score consists of two systems of piano accompaniment. The first system includes a treble clef with a melodic line and a bass clef with a harmonic accompaniment. A *f* dynamic marking is present in the first measure of the second system. The second system continues the piece with similar melodic and harmonic textures.

# N° 11 Duo.

(NADIA et CAMILLE)

NADIA: « Vous voulez me perdre. »

CAMILLE: « Je vous en prie »

NADIA: « Alors, pas ici... »

**Allegretto moderato** **Plus lentement**

CAMILLE

PIANO

Viol. solo  
Violons

(1) Viol.  
Cors

rit.

**Plus lentement**  
*pp*

Viens! dans ce jo-li pa-vil -

- lon Il paraît très in-dul-gent, très bon,

Ces murs se feront un de voir De rien dire et de ne rien

voir Il se - ra pro - pice Accueil -

**animato**

Cors *mf*

Htb *p*

(1) On peut transposer un demi-ton plus bas.

lentement

C. *l*ant et com - pli - - - ce Viens la porte ouvert' nous in -

*f*

*rit.*

Clar. *p*  
Cors

C. *rit.*  
*rit.*

- vite Elle a l'air de mur\_mu - rer En - - - trez!

Moderato NADIA

Ah! mon Dieu! Je ne veux pas.... Et je veux!

Viol. solo *pp*  
Harpe

N. CAMILLE

Au moins person - - - ne N'en sau - ra

Viens la porte ouvert' nous in - vite Nul n'en sau - ra jamais rien, Viens,

*mf* Fl. Cors av. sourd. Clar. Fl. Clar.

N rien! Il se - ra pro - pi - - - ce, Ac - cueil -

C Viens! Il se - ra pro - pi - - - ce, Ac - cueil -

H<sup>tb</sup>  
f

rit. a tempo

N - lant et com - pli - - - ce Viens! la porte ouvert' nous in -

C - lant et com - pli - - - ce Viens! la porte ouvert' nous in -

f rit. a tempo Cors

rit. Allegro

N - vite Elle a l'air de mur - mu - rer Al - - - lons!

C - vite Elle a l'air de mur - mu - rer Al - - - lons!

rit. Allegro Clar. Cors ff

ff

# N° 12. Finale II

(MISSIA, NADIA, SYLVIANE, OLGA, PRASKOVIA, DANILO, CAMILLE, POPOFF, BOGDANOWITCH, KROMTSKY, PRISTITCH, FIGG, CHŒUR)

POPOFF: « La patrie a des limites. Ouvrez! Ouvrez! »

**Allegro**

MISSIA  
DANILO  
POPOFF  
PIANO

Mon Dieu, qu'est-ce que l'on nous veut!  
Ah! Ah! Ah!  
Ah! Ah!

*f* Tutti Viol.  
*p* Bon  
Cors Tromb. Bon

D.  
P.  
H<sup>tb</sup> Viol. *p*

Ca\_mille et Mis\_sia! Mon Dieu! Ca\_mille a\_vec Mis\_sia, je  
J'a\_vais cru pour\_tant, je suis fou....

NADIA  
D.  
P.  
Fl.

Me voi - ci  
deviens fou! Ce - la vrai - ment dé - pas - se tout!  
Ma femm' n'est pas i - ci!

(1) On peut transposer un ton plus bas jusque  $\oplus$

NADIA CAMILLE  
 Tu me de - mandais, me voi - ci! Tu

POPOFF DANILO  
 J'en reste a - bru - ti! Ah! Ca - mille et Mis - sia!

Clar. Fl. *mf* Cor. Clar.

ne dis que ce - la!

POPOFF  
 Sachant u - ne femme i - ci J'eussou - ci de re - gar -

Bon *p* Htb

MISSIA DANILO  
 C'est d'u - ne pe - ti - te na - tur'! Ah! quelle a - ven - tur'

P  
 - der par la ser - rur' Et je l'en - tends ju - rer que

Bon

MISSIA  
 C'é -

P  
 son a - mour Du - re - ra tou - jours C'é - tait bien vous?

Clar. Cor Tromb. *mf*

M. *- tait moi grosja - loux* Ca -

DANILO  
Ah! Missia!

POPOFF  
J'aurais ju - ré que ce n'é - tait pas vous

Fl. *p* Pte Fl. Clar.

M. *- mille a - vou - ez, al - lez, di - tes tout!* Puis -

NADIA  
El - le me sau - ve ah! quel bra - ve cœur!

CAMILLE  
Ce - la nous sau - ve mon Dieu que j'eus peur!

DANILO  
Je sens la fu - reur bouillonner dans mon cœur!

POPOFF  
C'est dif - fi - ci - le de me ber - ner!

FIGG.  
Je fus ha - bi - le, il n'a rien de - vi - né!

*mf* H<sup>tb</sup> Clar. Cor *p* H<sup>tb</sup> Clar.

M. *- que l'on ne peut ni - er Il faut se ré - soudre à la fran - chi - se Tant pis si*

*mf* Cordes pizz.

M. *rit.*  
 je fus surpri - se Di - tes poureux Re - dites bien vi - te vo - tre tendre a - veu!

*pp* Viol.  
 Cor  
*pp* Cordes

CAMILLE  
 Dois - je le di - re? Eh! bien Excellence, en deux mots voici Ce qu'à Ma -

DANILO  
 Mais tous le dé - si - rent

Htb  
*mf*  
 Cor  
 Bon  
 Cordes  
 pizz. *p*

*Allegretto*

C. - da - me je disais i - ci Hors de la tige un bourgeon vert Tout

*p* Harpe  
*mf*  
*p* Cordes  
*pp* Htb

C. dou - cements'est ou - vert Jour à jour cha - que au - ro - re Le pare et le co -

*pp* Fl.  
 Clar.

C. - lo - - re La bri - se le sa - ti - - ne Le nacre et l'en - lu - mi - ne Et

Viol.  
 velle  
*mf*  
*p*  
*mf*  
*p*

C. ses pé - ta - les fi - nes Pren - nent des tons de chair! Puis

*mf* *p* *pp* *rit.* *rit.* Viol. Velle *pp*

MISSIA Ce jo - li tour de ma fa - çon!

NADIA Que veut di - re ce chan - ge - ment!

C. du cœur de la rose Ain - si que d'un en - cen - soir Jail -

DANILO Quel est tout ce mys - tère J'en sau - rai le fin

POPOFF Vraiment la mé - prise est bien bon - ne

*a tempo*

Harpe

M. Au - ra rai - son de ses soup - çons!

N. Et me par - lait si ten - dre - ment!

C. - lit l'o - deur é - clo - se Dans la dou - ceur d'un soir Sans

D. mot Ai - mer fem - me lé - gère Est le fait d'un

P. Tachons de cal - mer la ba - ron - ne

*rit.* *atempo*

*pp* *rit.*

M. Ah! mon cher Da - ni - lo je vais voir? \_\_\_\_\_

N. Son a - mour pa - rais - sait si fer - vent \_\_\_\_\_ C'é - tait blas - phé -

C. que vos mains la cueil - lent Lais - se - rez - vous flé - trir \_\_\_\_\_ La ro - se qui s'ef -

D. sot et je pré - fè - re Vi - vre gai - ment! \_\_\_\_\_ Vi - vre tout à mon

P. Qui de soup - çons vi - lains Peut m'en vou - loir de - main

Cor *mf* *Cresc.* *Tromp.*

M. Quel est sur vo - tre cœur, mon pou - voir?

N. - me Cel - le qu'il ai - me C'est Mis - si - a? \_\_\_\_\_ Il fit le mé -

C. - feuille \_\_\_\_\_ Et qui s'en va mou - rir! \_\_\_\_\_ La ro - se qui s'ef -

D. ai - se Sans ef - forts et sans re - mords? \_\_\_\_\_ Comme un bâ - ton de

P. Fau - drait ê - tre ma - lin Pour me trom - per ah! par - bleu!

*Cresc.*

M. Oh! ——— puissiez-vous Vous montrer ja\_loux! Très — ja\_loux! ———

N. — me serment Dans le mê\_me moment! Ah! — Mis\_sia! ———

C. feuille — Et qui s'en va mourir! Oui — mourir! ———

D. chai\_se C'est — de tous les bonheurs! Le — meil\_leur! ———

P. Ma femme ne jouerait pas un tel jeu! Un — tel jeu! ———

*ff* *ff* *ff* *ff* *ff*

*Tutti*

MISSIA: « Maintenant je vais risquer mon paquet. Venez tous, venez, venez! »

**Allegro**

*fp* Basse *f* Cor *Alto 2 Viol.* *Cresc.*

MISSIA

Apprenez a\_vant que chacun s'en ail\_le!

CHŒUR

Quoi donc? quoi donc?

Quoi donc? quoidonc?

*f* Cordes pizz

M. La nou - vel - le de mes fi - an - çail - les A - vec mon - sieur

NADIA  
Mon

CAMILLE  
Moi?

Cor  
f Tromp.

M. Oh! di - tes com - me moi!

N. Dieu! Stu - pé...

C. Moi! fi - ant!

Bra - vol Stu - pé...

Quoi? Quoi? fi - ant!

« Ah! »

« Ah! » Que c'est stupé - fi - ant!

« Ah! » Que c'est stupé - fi - ant!

CHŒUR

Cordes  
f

Allegro

M. *J'ai fait Je crois mon p'tit ef\_fet!*

D. *Que sa for - tu\_ne soit maudi - te!*

P. *Mon pa\_ys*

Allegro

CHOEUR *Bra\_vo Mada - me!*

*Bra\_vo Mada - me!*

Allegro

Htb Viol. *p*

Fl. *F.*

M. *En*

P. *va fai\_re fail\_li - te! Non, je ne puis.... E - cou\_tez, é - cou\_tez!*

Clar. *Fl.*

M. *pro - tes - tant vous le com - pro\_met\_tez! Vrai - ment*

POPOFF (à Missia) *Vous vou\_lez vrai - ment?*

Cor Bon *f*

Clar. *p*

Bon

MISSIA (à Danilo)

Cer-tai-ne-ment! Tant pis!

N. vous vou-lez!

P. Je m'op-pose et le prince aus-si!

Htb

DANILO rit.

Par-don, je

rit.

Bon

molto rit.

D. ne sau-rais par-ler ain-si Soyez heu-reux soyez jo-yeux, C'est

molto rit.

Bon

f velle

p

MISSIA Andante

Votre devis' ?

D. ma devis', Flirter, gri-ser, séduire embra-ser Sans é-pou-ser

Cor

Clar. Bon

pp

Mazurka moderato

D. Le ma-ri-a-ge voyez-vous N'entre pas du tout dans mes goûts C'est que du-pe-

p Fl.

Htb

D. *- ri - e* Quand on se ma - ri - e Ça commence par un duo

Clar. Fl. Htb *p*

D. Fuis ça dé-gé-nère en tri-o Et ça d'vient quelque fois Un cœur à plu -

Cors Bon

D. *- sieurs voix!* Madam'n'a point un cœur de roc Ell' ne r'semble pas au Maroc Car

Htb *p* Clar.

D. ell' pra-ti-que très ex-per-te Le princip' de la porte ou-verte Le di-plo-

Htb Fl. *pp rit.*

*rit.* *rit.*

**Allegretto moderato**

D. *- mate* est at-ten-dri Car il n'a pas la tête

Cordes Harpe

D. for - - te Mais moins con - tent est le ma - ri Qui vou - drait

Clar. *mf*

D. bien fermer sa por - te!

**Vivace**

Bois *tr*

*ff* Cors Tromp Cordes

MISSIA

Nous

Bon Basse Timb.

*p* H<sup>tb</sup> Bon

M. **Tempo di Marcia**

nous é - pou - se - rons se - lon La mo - de de Pa - ris! Et

*p* Fl. Clar.

M. d'un pas lé - ger nous suivrons La mo - de de Pa - ris! Nous

M. nous aim'rons très peu d'a-près La mo-de de Pa-ri-s! Et

Viol. *mf* Clar. B<sup>on</sup>

M. nous nous trom-p'rons beau-coup c'est La mo-de de Pa-ri-s! Le beau

*p* rit. **Vivace** Harpe (gliss.) Viol. *mf* Clar.

M. ma-riage tra la la la la la Le beau vo-yage

*p* Fl. *p* Fl. *mf*

M. tra la la la la la On a pas d'ex-cé-dent d'a-mour On

*p* Cor cre-scen-

M. prend l'al-ler et r'tour la la la la la la la la la la

*f* Cor Tromp. *fz*

M. la Jen'prendrai ja - mais que ce bil - let là! Je n'me ma - ri -

NADIA  
Elle n'prendra ja - mais que ce bil - let là!

SYLVIANE  
Le beau ma - riage tra la la la la la Le beau

OLGA PRASKOVIA  
Le beau ma - riage tra la la la la la Le beau

CAMILLE  
Le beau ma - riage tra la la la la la Le beau

POPOFF  
Le beau ma - riage tra la la la la la Le beau

BOGDANOWITSCH  
Le beau ma - riage tra la la la la la Le beau

KROMTSKY  
Le beau ma - riage tra la la la la la Le beau

PRISTITCH  
Le beau ma - riage tra la la la la la Le beau

CHCEUR  
Le beau ma - riage tra la la la la la Le beau  
Le beau ma - riage tra la la la la la Le beau

Harpe (gliss.) *f* Tutti *p* *f*

M. *ra i que comme ce - la!*

N. *Ell' n' se ma - rie - ra que comme ce . la!*

S. *vo - - yage tra la la la la la Ell' n'a pas d'ex - cé - dent d'a -*

O. *vo - - yage tra la la la la la Ell' n'a pas d'ex - cé - dent d'a -*

Pra. *vo - - yage tra la la la la la Ell' n'a pas d'ex - cé - dent d'a -*

C. *vo - - yage tra la la la la la Ell' n'a pas d'ex - cé - dent d'a -*

P. *vo - - yage tra la la la la la Ell' n'a pas d'ex - cé - dent d'a -*

B. *vo - - yage tra la la la la la Ell' n'a pas d'ex - cé - dent d'a -*

K. *vo - - yage tra la la la la la Ell' n'a pas d'ex - cé - dent d'a -*

Pri. *vo - - yage tra la la la la la Ell' n'a pas d'ex - cé - dent d'a -*

*vo - - yage tra la la la la la Ell' n'a pas d'ex - cé - dent d'a -*

*vo - - yage tra la la la la la Ell' n'a pas d'ex - cé - dent d'a -*

*p Tutti cre - - - scen -*

M. Le beau ma - ri - a - ge le voi - - la!

N. Le beau ma - ri - a - ge le voi - - la! Ils

S. - mour Ell' prend l'al - ler et r'tour, la la la la!

O. - mour Ell' prend l'al - ler et r'tour, la la la la!

Pra. - mour Ell' prend l'al - ler et r'tour, la la la la!

C. - mour Ell' prend l'al - ler et r'tour, la la la la!

P. - mour Ell' prend l'al - ler et r'tour, la la la la!

B. - mour Ell' prend l'al - ler et r'tour, la la la la!

K. - mour Ell' prend l'al - ler et r'tour, la la la la!

Pri. - mour Ell' prend l'al - ler et r'tour, la la la la!

- mour Ell' prend l'al - ler et r'tour, la la la la!

- mour Ell' prend l'al - ler et r'tour, la la la la!

- mour Ell' prend l'al - ler et r'tour, la la la la!

*p* Htb  
Bon

**Tempo di marcia**

N. sont tous deux bien as - sor - tis! MISSIA Tout à fait pa - ri - sien NADIA Ma - dam' ren - tre, M'sieur

*p* Fl.  
Cl.

MISSIA NADIA

est sor.ti Rien n'est plus pa - ri - sien! Pour - quoi d'amour se me - na.cer

Viol. *mf*

MISSIA NADIA MISSIA

Quand on est pa - ri - sien! Ils ont dé - ja l'air di - vor.cés! Mon dieu, qu'c'est pa - ri -

Cl. *p* rit.

**Vivace**

M - sien! Le beau ma - riage tra la la la la la Le beau

NADIA

Le beau ma - riage tra la la la la la Le beau

**Vivace**

Harpe(gliss.) *f* Viol. Cl. *mf* pte Fl.

M vo - yage tra la la la la la On a pas d'ex - cé.dent d'a - mour On

N vo - yage tra la la la la la On a pas d'ex - cé.dent d'a - mour On

*p* Cors *cresc.*

M. prend l'al - ler et r'tour la la la la la la la la la la

N. prend l'al - ler et r'tour la la la la la la la la la la

Cors

*fz*

M. la Jen'prendrai ja - mais que ce bil - let là! Jen'me ma - rie

N. la Ell'n'prendra ja - mais que ce bil - let là!

SYLVIANE

OLGA PRASKOVIA

CAMILLE

POPOFF

BOGDANOWITSCH

KROMTSKY

PRISTITCH

CHŒUR

Le beau ma - riage tra la la la la la Le beau

Le beau ma - riage tra la la la la la Le beau

Le beau ma - riage tra la la la la la Le beau

Le beau ma - riage tra la la la la la Le beau

Le beau ma - riage tra la la la la la Le beau

Le beau ma - riage tra la la la la la Le beau

Le beau ma - riage tra la la la la la Le beau

Le beau ma - riage tra la la la la la Le beau

Le beau ma - riage tra la la la la la Le beau

Le beau ma - riage tra la la la la la Le beau

Harpe (gliss.)

Tutti

*p*

1. *M.* *r*ai que comme ce - la! Le beau

2. Ell' n'se ma - rie - ra que comme ce - la! Le beau

3. vo - yag' tra la la la la la Ell' n'a pas d'ex - cé - dent d'a - mour Ell'

4. vo - yag' tra la la la la la Ell' n'a pas d'ex - cé - dent d'a - mour Ell'

5. vo - yag' tra la la la la la Ell' n'a pas d'ex - cé - dent d'a - mour Ell'

6. vo - yag' tra la la la la la Ell' n'a pas d'ex - cé - dent d'a - mour Ell'

7. vo - yag' tra la la la la la Ell' n'a pas d'ex - cé - dent d'a - mour Ell'

8. vo - yag' tra la la la la la Ell' n'a pas d'ex - cé - dent d'a - mour Ell'

9. vo - yag' tra la la la la la Ell' n'a pas d'ex - cé - dent d'a - mour Ell'

10. vo - yag' tra la la la la la Ell' n'a pas d'ex - cé - dent d'a - mour Ell'

11. vo - yag' tra la la la la la Ell' n'a pas d'ex - cé - dent d'a - mour Ell'

12. vo - yag' tra la la la la la Ell' n'a pas d'ex - cé - dent d'a - mour Ell'

*p* *Tutti Cresc.*

M. ma - ri - a - ge le voi - - la!

N. ma - ri - a - ge le voi - - la!

S. prend l'al - ler et r'tour, la la la la!

O. Pra. prend l'al - ler et r'tour, la la la la!

C. prend l'al - ler et r'tour, la la la la!

DANILO

Je bous, je de - viens fou je vou - drais m'ex -

P. prend l'al - ler et r'tour, la la la la!

B. prend l'al - ler et r'tour, la la la la!

K. prend l'al - ler et r'tour, la la la la!

Pri. prend l'al - ler et r'tour, la la la la!

CHŒUR

prend l'al - ler et r'tour, la la la la!

prend l'al - ler et r'tour, la la la la!

*f* *ff* Basses

D. - pli - quer cal - me - ment très cal - me - ment! Pardon, Mes - dam's C'est une

*f* Tutti *f* Tutti

Lentement

Lentement

D

his\_toi\_re de femm's, El\_le man\_que de beau\_té Mais non point de vé\_ri

*mf* *p* Bon

**All<sup>o</sup> moderato**

D

\_té! Souvent u\_ne vieil\_le chan\_son Peut nous don\_ner u\_ne le\_

*p Fl.* Cordes Harpe

**MISSIA**

D

Ah! quelle au\_bai\_ne mon cher princ' Racontez vite Pour que tous

*mf* Clar.

\_ çon!

**DANILO rit. Tempo di Valse lente**

M

en profit'nt Dites, di\_tes? Je ra\_con\_te: Jean\_Pierre a\_do\_rait Jean\_net\_ \_ \_ te, En

*mf* *pp* Cors av.sourd. Cordes Harpe

D

faut\_ il plus pour être heu\_reux Mais tous deux s'tai\_saient à tue\_tê\_ \_ \_

*p*

D. *- te, Car un obs\_tacl' é - tait entr' eux! Jean - nette é - tait ri - che meu -*

D. *- niè - re Frais bonnets et jo - li mou - lin Tan - dis qu'n'avait le pauvre*

D. *Pier - re Que son cœur et sa ch'mis' de lin. N'vou - lant pas par -*

*rit.*

*pp* *Alto*

D. *- ler la pre - miè - re Et plu - tôt qu'de di - re le mot Qui*

D. *aurait fait l'bonheurde Pierre Ell' é - pou - sa c't'i\_diot d'Jac - quot! Mon*

*a tempo*

*mf* *p* *pp* *mf* *Clar.*

D. a - vis la d'essus c'est le vô - tre Jean - nette eut tort fai - sant ce - la

*pp* Fl. Clar.  
Tromb. sans sourd.

D. Ell' ne va - lait pas moins qu'une au - tre Tou - tes les fem - mes en sont rit.

Htb  
Cor. av. sourd. *mf* *p* rit.

D. là! Mais heu - reu - se - ment ce bon Pier - re Ah! Ah! fut

*a tempo*  
Cordes Harpe *pp*

D. vi - te gué - ril Il e - xis - te d'au - tres meu - nié - res Et

*p*

D. d'au - tres mou - lins à Pa - ris Quand il rencon - tra la co - quet - te

D. Il lui dit très al - lé - gre - ment Gar - de Jac - quot

**Allegro** MISSIA  
Vous

D. pauvre Jean - net - te Je gar - de mon cœur! compli - ment!

**Allegro**  
f Tromb.

**Andante**

M. nous quit - tez, pour - quoi?

D. Je vais où je suis chez moi!

**Andante** **poco più animato**  
vèle solo

pp Clar. Bons Cordes mf f Cordes

**Allegretto**

D. Je vais plein de gai - té Boire à vo - tre san - té Par - mi de bon - nes

Bois Viol.

D  
 fil - les Dont le cœur s'é - par - pil le Ma - non, Li - son, Ni - non. Su -

Clar. *p*

MISSIA **Lentement**  
 Je crois qu'il n'a -

D  
 - zon, Fanchon, Toi - non, Voi - là ma vraie fa - mil - le Voi - là ma vraie chan - son

**Lentement**

*f*

M.  
 - do - re que moi! **Molto allegro** Le beau ma - riage

**Vivace**

*ff* Harpe *mf* Viol

M.  
 tra la la la la la Le beau vo - yage tra la la la la On n'a pas

Fl. Pte Fl. *mf* Von Fl. Pte Fl. Ccr

M.  
 d'ex - cé - dent d'a - mour On prend l'al - ler et r'tour, la la la la la la

*cresc.* *f*

la la la la la Jen'prendrai ja... mais que ce bil\_let là! ————— Je n'mema\_rie\_

NADIA  
El'l'n'prendra ja... mais que ce billet là! —————

SYLVIANE  
Le beau ma - riage tra la la la la la Le beau

OLGA  
Le beau ma - riage tra la la la la la Le beau

PRASKOVIA  
Le beau ma - riage tra la la la la la Le beau

CAMILLE  
Le beau ma - riage tra la la la la la Le beau

POPOFF  
Le beau ma - riage tra la la la la la Le beau

BOGDANOWITSCH  
Le beau ma - riage tra la la la la la Le beau

KROMTSKY  
Le beau ma - riage tra la la la la la Le beau

PRISTITCH  
Le beau ma - riage tra la la la la la Le beau

CHŒUR  
Le beau ma - riage tra la la la la la Le beau  
Le beau ma - riage tra la la la la la Le beau

*sf* *f* *Tutti* *p* Fl. Pte Fl. *Tutti*

M. *-rai que comme ce la* *Le beau ma-ri-a-ge*

N. *Ell'n'se marie - ra que comme ce - la!* *Le beau ma-ri-a-ge*

S. *vo - yage tra la la la la la Ell' n'a pas d'excédent d'a-mour, Ell' prend l'aller et*

O. *vo - yage tra la la la la la Ell' n'a pas d'excédent d'a-mour, Ell' prend l'aller et*

Pra. *vo - yage tra la la la la la Ell' n'a pas d'excédent d'a-mour, Ell' prend l'aller et*

C. *vo - yage tra la la la la la Ell' n'a pas d'excédent d'a-mour, Ell' prend l'aller et*

P. *vo - yage tra la la la la la Ell' n'a pas d'excédent d'a-mour, Ell' prend l'aller et*

B. *vo - yage tra la la la la la Ell' n'a pas d'excédent d'a-mour, Ell' prend l'aller et*

K. *vo - yage tra la la la la la Ell' n'a pas d'excédent d'a-mour, Ell' prend l'aller et*

Pri. *vo - yage tra la la la la la Ell' n'a pas d'excédent d'a-mour, Ell' prend l'aller et*

CHŒUR  
*vo - yage tra la la la la la Ell' n'a pas d'excédent d'a-mour, Ell' prend l'aller et*  
*vo - yage tra la la la la la Ell' n'a pas d'excédent d'a-mour, Ell' prend l'aller et*

*p* *F1. Pte F1.* *Tutti* *Cresc.*

M.  
le voi - la!

N.  
le voi - la!

S.  
r'tour, la la la la!

O.  
r'tour, la la la la!

Pra.  
r'tour, la la la la!

C.  
r'tour, la la la la!

P.  
r'tour, la la la la!

B.  
r'tour, la la la la!

K.  
r'tour, la la la la!

Pri.  
r'tour, la la la la!

CHEUR  
r'tour, la la la la!  
r'tour, la la la la!

*ff* RIDEAU

N° 12<sup>(a)</sup> . Entr'acte

(ROMANCE DE CAMILLE)

Allegretto

rit.

PIANO

Cordes  
*ff*

Hors de la tige un bour - geon vert Tout dou - ce - ment s'est ou - vert

Htb  
*pp* Harpe

Jour à jour chaque au - ro - - re Le pare et le co - lo - - - re La

Fl. Clar.  
Corns

bri - se le sa - ti - - - ne Le nacre et l'en - lu - mi - - - ne Et

Vlon  
*mf* Velle

ses pé - ta - les frè - les Pren - nent des tons de chair! Puis

*mf* *p* *rit.* *pp*

du cœur de la rose Ain - si que d'un en - cen - soir Jail -  
**a tempo**

Harpe *f*

- lit l'o-deur é - clo - - se Dans la dou - ceur d'un soir Sans

*pp rit.*

**animato**  
que vos mains la cueil - - lent Lais - se - rez - vous flé - trir La

*p* Cors Tromb. *Cresc.* *do*

ro - se qui s'ef - feuil - - le Et qui s'en va mou - rir! La

Tromp. *f*

ro - se qui s'ef - feuil - - le Et qui s'en va mou - rir!

*Cresc.* *ff* **Allegretto** Cl. Von solo *p*

*Dim.*

**animato**

Flûte

cre - scen - do

8

Tromp. Cors av. sourd.  
Harpe (gliss.)

von Cors

tr. rit.

**Plus lentement**

Viens dans ce jo.li pavil - lon Il parait très indulgent très bon,

Von solo

Vons

pp

Ces murs se feront un de voir De ne rien dire et de ne rien voir

mf Cors

Il se - ra pro - pice Il accueil - lant et com - plice rit.

Htb

p animato

f

Viens la porte ouverte nous invite Elle a l'air de murmurer En - trez!

Clar.

p lentement

Cors

rit.

Moderato

Vcl solo

pp Harpe

Violin solo part with a piano (pp) dynamic marking. The Harpe part is in the bass clef, featuring a steady eighth-note accompaniment.

mf Cors av. sourd.

Cor Anglais (Cors av. sourd.) part with a mezzo-forte (mf) dynamic marking. The part is in the bass clef with a steady eighth-note accompaniment.

f Htb

Horn in Tenor B (Htb) part with a forte (f) dynamic marking. The part is in the bass clef with a steady eighth-note accompaniment.

f Cors

Cor Anglais (Cors) part with a forte (f) dynamic marking. The part is in the bass clef with a steady eighth-note accompaniment.

rit. a tempo

rit. Allegro

Clar. Cors

Clarinet and Cor Anglais (Clar. Cors) part with a piano (p) dynamic marking. The tempo changes to Allegro.

ff

Cor Anglais (Cors) part with a fortissimo (ff) dynamic marking. The part is in the bass clef with a steady eighth-note accompaniment.

Troisième Acte

N° 12<sup>(b)</sup> . Interimède

(Orchestre sur la scène)  
**Allegretto**

PIANO

N° 13 . Scène de Danse

On crie: Le cocktail! Le cocktail!

(Les deux orchestres à l'unisson)  
**Allegro molto**

PIANO

CAKE WALK  
Tempo di Marcia

*f* Tutti

The first system of music features a piano accompaniment with a treble and bass clef. The treble clef part consists of a series of chords and eighth notes, while the bass clef part has a steady eighth-note bass line. The tempo is marked 'Tempo di Marcia'.

The second system continues the piano accompaniment. It includes a first ending bracket with an '8' above it, indicating an 8-measure repeat. The notation is consistent with the first system.

The third system continues the piano accompaniment. It includes a second ending bracket with an '8' above it, indicating another 8-measure repeat. The notation is consistent with the previous systems.

The fourth system continues the piano accompaniment. It includes a first ending bracket with an '8' above it, indicating an 8-measure repeat. The notation is consistent with the previous systems.

*Reprise: Lentement et grave*

*f* Cor

The fifth system begins the 'Reprise' section, marked 'Lentement et grave'. It features a piano accompaniment with a treble and bass clef. The treble clef part has a slower, more spacious feel, and the bass clef part has a steady eighth-note bass line. The tempo is marked 'Lentement et grave'.

Tromp.  
Tromb.

The sixth system continues the 'Reprise' section. It features a piano accompaniment with a treble and bass clef. The treble clef part has a slower, more spacious feel, and the bass clef part has a steady eighth-note bass line. The tempo is marked 'Lentement et grave'.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music features a series of chords and melodic lines with accents.

Second system of musical notation, including a grand staff and a separate staff for Trompe and Trombones. The Trompe and Trombone staff contains a melodic line with accents. The grand staff continues with chords and bass lines.

*Reprise: Accelerando*

Third system of musical notation, starting with the instruction *ff Tutti*. It features a grand staff with a treble clef and a bass clef. The music is characterized by dense, rapid chordal textures.

Fourth system of musical notation, continuing the *ff Tutti* section. It features a grand staff with a treble clef and a bass clef. The music is characterized by dense, rapid chordal textures.

Fifth system of musical notation, continuing the *ff Tutti* section. It features a grand staff with a treble clef and a bass clef. The music is characterized by dense, rapid chordal textures.

Sixth system of musical notation, continuing the *ff Tutti* section. It features a grand staff with a treble clef and a bass clef. The music is characterized by dense, rapid chordal textures.

## N° 14. Chanson des P'tit's femmes.

(MANON, NINON, TOINON, FANCHON, SUZON, CHONCHON, LISON, DANILLO, POPOFF, BOGDANOWITCH, PRISTITCH, KROMPTSKY et CHŒURS)

**Marcia**

PIANO

*f* Tromp. Bois Tromp. Bois Htb Fl. Cl.

MANON

NINON

TOINON

FANCHON

SUZON

CHONCHON

LISON

Nous somm's les p'tit's femm's fri - vo - les Champion - nes de pi - geon vo - le! Ma - non! Fanchon! Su -

Nous somm's les p'tit's femm's fri - vo - les Champion - nes de pi - geon vo - le!

Nous somm's les p'tit's femm's fri - vo - les Champion - nes de pi - geon vo - le!

Nous somm's les p'tit's femm's fri - vo - les Champion - nes de pi - geon vo - le!

Nous somm's les p'tit's femm's fri - vo - les Champion - nes de pi - geon vo - le!

Nous somm's les p'tit's femm's fri - vo - les Champion - nes de pi - geon vo - le!

Nous somm's les p'tit's femm's fri - vo - les Champion - nes de pi - geon vo - le!

*f* Tutti *p* Bois Cordes

Ma - non! Chonchon! Ni - non! Li - son! Che - veux blonds d'un blond flambant

*f* Tutti *pp* Bois Cordes

Ma Sur des yeux im - per - ti - nents Nous somm's les p'tit's femm's du soir Pe - tit's femm's du soir Es - poir!

*mf* Tutti

Mi.  
6 Dames

Cli-gnant frôlant co-que-tant Ri-ant mordant mi-naudant Le nez en l'air l'œil-lad' vi-ve

*pp* Clar.

Ma.  
6 D.

Messieurs qui nous aim' nous suive! Nous complè-tons l'ins-truction, des jeu-nes gens de fa-mill'

Messieurs qui nous aim' nous suive!

*p* Tutti *mf* Trp. avec sourd.

Ma.  
6 D.

Quit-tant les bons pèr's ils vont Se mett'r aux mains des bonn's fill's Nous somm's les p'tits femm's fri-vo-les Champion.

Nous somm's les p'tits femm's fri-vo-les Champion.

Bois *f* Tutti

Ma.  
6 D.

-nes de Pi-geon vo-le. Ma-non, Fan-chon, Su-zon, Chonchon, Ni-non, Li-son!

-nes de Pi-geon vo-le.

*p* *f*

Ma. *f* Ri - tan - tou - ri tan - ti - rette

o D Youp la la Youp la la Youp la la la zi - zi pan pan!

*f* Trp  
Tamb. pizz.

*p* Cordes  
Bois *mf* *mf*

Ma. — On s'aime à per - dre la tè - te! Ri - tan - tou - ri tan - ti -

*mf* *f* Cors *mf*

Ma. - ri! On n's'aim' plus ni - ni, fi - ni! Ri - tan - tou - ri

6 DAMES Ri - tan - tou - ri

*f* *mf* *f* *f* Tutti

Ma. tan - ti - ri, On n's'aim' plus ni - ni, fi - ni, Ri - tan - tou - ri

6 D. tan - ti - ri, On n's'aim' plus ni - ni, fi - ni, Ri - tan - tou - ri

Ma. *tan - ti - ri! Ri - tan - tou - ri tan - ti - ri!*

o D. *tan - ti - ri! Ri - tan - tou - ri tan - ti - ri!*

*ff*

**Marcia**

Ma. *Tout dan - se les é - cus dan - sent, Les i - dé's, les sen - ti - ments Dan - sons donc notr'*

*pp* Bois Cordes

Ma. *é - xis - ten - ce Dan - sons - là é - per - du - ment! Fi - lant, glis - sant, pi - co - rant,*

6 Dames *pp*

*mf* Tutti *pp* Clar.

*Fi - lant, glis - sant, pi - co - rant,*

Ma. *Cot, cot, cot, cot, cot, co - d'ek! Pi - quand bequ'tant bé - co - tant Mousseus's comm'du champagn'sec!*

o D. *Cot, cot, cot, cot, cot, co - d'ek! Pi - quand bequ'tant bé - co - tant Mousseus's comm'du champagn'sec!*

*p* Tutti

Ma. Vo-yons les chos's tout en ros' I-ci l'on peut tout o-ser Voi-là la vie

*mf* Trp. avec sourd. Bois

Ma. l'homm' pro-po-se Et la femm'est dis-po-sée, Nous somm's les p'tit's femm's fri-vo-les Champion-  
6 Dames. Nous somm's les p'tit's femm's fri-vo-les Champion-.

*f* Tutti

Ma. -nes du pi-geon vo-le. Ma-non, Fanchon, Su-zon, Chonchon, Ni-non, Li-son.

o D. -nes du pi-geon vo-le.

*p* *f*

Ma. **Plus vite** Ri-tan-tou-ri tan-ti-rette

o D. Youp la la Youp la la Youp la la la zi-zi pan-pan! Ri-tan-tou-ri tan-ti-rette

**Plus vite**

*f* Trp. Tamb. *p* Cordes Bois *mf* *mf*

Ma. On s'aim' à per - dre la tè - te Ri - tan - tou - ri tan - ti - ri!

6 D. On s'aim' à per - dre la tè - te Ri - tan - tou - ri tan - ti - ri!

*mf* Cors *mf* *f*

Ma. On n's'aim' plus ni - ni, fi - ni! Ri - tan - tou - ri tan - ti -

6 D. On n's'aim' plus ni - ni, fi - ni! Ri - tan - tou - ri tan - ti -

*mf* *f* Tutti

Ma. - ri, On n's'aim' plus, ni - ni, fi - ni! Ri - tan - tou - ri

6 D. - ri, On n's'aim' plus, ni - ni, fi - ni! Ri - tan - tou - ri

Ma. tan - ti - ri! Ri - tan - tou - ri tan - ti - ri!

6 D. tan - ti - ri! Ri - tan - tou - ri tan - ti - ri!

*ff*

Galop

MANON

CHŒUR

Ri - tan - tou - ri tan - ti -

Ri - tan - tou - ri tan - ti -

Ri - tan - tou - ri tan - ti -

Ri - tan - tou - ri tan - ti -

Galop

*f* Tromp.  
Tromb. picc.

*f* Tutti *mf*

Ma.

CHŒUR

- rette, On s'aim' à per - dre la têt' Ri - tan.

*ad-lib.*

- rette, On s'aim' à per - dre la têt' Ri - tan.

- rette, On s'aim' à per - dre la têt' Ri - tan.

*mf* *mf* *f* Cors

Ma.  
 - tou - ri tan - ti - ri, On n's'aim' plus ni - ni fi -

CHŒUR  
 - tou - ri tan - ti - ri, On n's'aim' plus ni - ni fi -  
 - tou - ri tan - ti - ri, On n's'aim' plus ni - ni fi -

*mf* *f* *mf*

Ma.  
 - ni! Ri - tan - tou - ri tan - ti - ri, On n's'aim'

CHŒUR  
 - ni! Ri - tan - tou - ri tan - ti - ri, On n's'aim' *ad-lib.*  
 - ni! Ri - tan - tou - ri tan - ti - ri, On n's'aim'

*f* *f Tutti*

M.a.  
 plus ni - ni fi - ni, Ri - tan - tou - ri tan - ti -

CHŒUR  
 plus ni - ni fi - ni, Ri - tan - tou - ri tan - ti -

plus ni - ni fi - ni, Ri - tan - tou - ri tan - ti -

M.a.  
 - ri! Ri - tan - tou - ri tan - ti - ri!

CHŒUR  
 - ri! Ri - tan - tou - ri tan - ti - ri!

- ri! Ri - tan - tou - ri tan - ti - ri!

# N° 15. Danse et Chœur

(BUTTERFLIES)

«Vieux papillon regarde moi»

POPOFF: «Je me sens une âme de papillon français.»

**Allegretto**

PIANO

Musical notation for the piano introduction. The score is in 2/4 time with a key signature of two sharps (D major). The upper staff is labeled 'Cordes' and begins with a forte (*f*) dynamic. The lower staff is labeled 'Bass. pizz.' and begins with a piano (*p*) dynamic. The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

First system of orchestral accompaniment. The upper staff is labeled 'Violons' and 'Bois', and the lower staff is labeled 'Viol.'. The music is marked piano (*p*) and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Second system of orchestral accompaniment. The upper staff is labeled 'Tutti' and the lower staff is labeled 'Tutti'. The music is marked piano (*p*) and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Third system of orchestral accompaniment. The upper staff is labeled 'Viol.' and 'Bois', and the lower staff is labeled 'Viol.'. The music is marked piano (*p*) and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Fourth system of orchestral accompaniment. The upper staff is labeled 'Viol.' and the lower staff is labeled 'Tutti'. The music is marked piano (*p*) and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Viol.  
Harpe  
vella

The first system of the musical score, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The treble clef part contains a violin line with various rhythmic patterns and rests. The bass clef part contains a harp line with chords and a lower violin line with eighth notes. The word 'vella' is written in the bass clef area.

Viol.  
vella

The second system of the musical score, continuing the violin and harp parts. The word 'vella' is written in the bass clef area.

Viol.

The third system of the musical score, primarily featuring the violin part in the treble clef.

Viol. Bois  
Tutti

The fourth system of the musical score, introducing a woodwind part ('Bois') in the treble clef. The word 'Tutti' is written in the bass clef area.

The fifth system of the musical score, showing the continuation of the woodwind and harp parts.

f Tutti

The sixth system of the musical score, concluding with a forte ('f') dynamic and the word 'Tutti' in the bass clef area.

## CHŒUR (à l'unisson)

1 Vieux pa - pil - lon, re - gar - de moi si tu l'o - ses,  
 2 Nous ne fu - yons que pour que l'on nous rat - tra - pe

Viol.

Cordes et Bois  
*p 2<sup>e</sup> fois f*

Et par - mi les ro - ses Dis nous celle où tu te po - ses  
 Nul ne nous é - chap - pe. Nous somm' des ni - gauds l'at - trap - pe

Nous n'a - vons pas plus de cœur que de cer - vel - le  
 Nous te ju - rons de n'é - tre ja - mais fi - dé - les

1&2. C'est le se - cret d'Po - li - chi - nel - le! - le!

Viol.  
*p*

DANSE

First system of musical notation for a piano piece. It consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The key signature has two sharps (F# and C#). The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes with accents. The first measure has a 7/8 time signature.

Second system of musical notation. It continues the piece with similar rhythmic patterns and accents in both the treble and bass staves.

Third system of musical notation. The treble staff shows more complex rhythmic figures, while the bass staff maintains a steady accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble staff features a series of chords and melodic lines, with some notes marked with slurs and accents.

Fifth system of musical notation. The piece concludes with a final cadence in both staves, featuring sustained chords in the bass and a melodic flourish in the treble.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The music features a melody in the treble clef with eighth and sixteenth notes, and a bass line in the bass clef with quarter and eighth notes.

Second system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature has two sharps. The tempo marking "Allegro" is centered above the staff. A dynamic marking "f" (forte) is placed below the first measure of the treble staff.

Third system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature has two sharps. The music continues with a melody in the treble clef and a bass line in the bass clef.

Fourth system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature has two sharps. The music continues with a melody in the treble clef and a bass line in the bass clef.

Fifth system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature has two sharps. The music concludes with a final chord in the treble clef and a bass line ending with a whole note.

## N° 16 . Réminiscence

POPOFF: « Taisez-vous, présomptueuses. J'ai besoin de causer  
avec Monsieur. Laissez-nous. »

(Orchestre sur la scène)  
**Allegretto**

PIANO

The musical score is written for piano and consists of four systems of music. The first system is marked *mf* and the third system is marked *p*. The music is in 2/4 time and features a melody in the right hand with chords and a bass line in the left hand. The piece concludes with a final chord in the right hand and a sustained bass line in the left hand.

(Popoff arrête l'orchestre par un signe de la main.)

# N° 17. Duo

(MISSIA, DANILLO)

DANILO: « Mais si, il y a 50 millions d'obstacles. »  
MISSIA: (dépitée) « Ah! »

## Valse moderato

PIANO

Viol. *pp* Velle

MISSIA

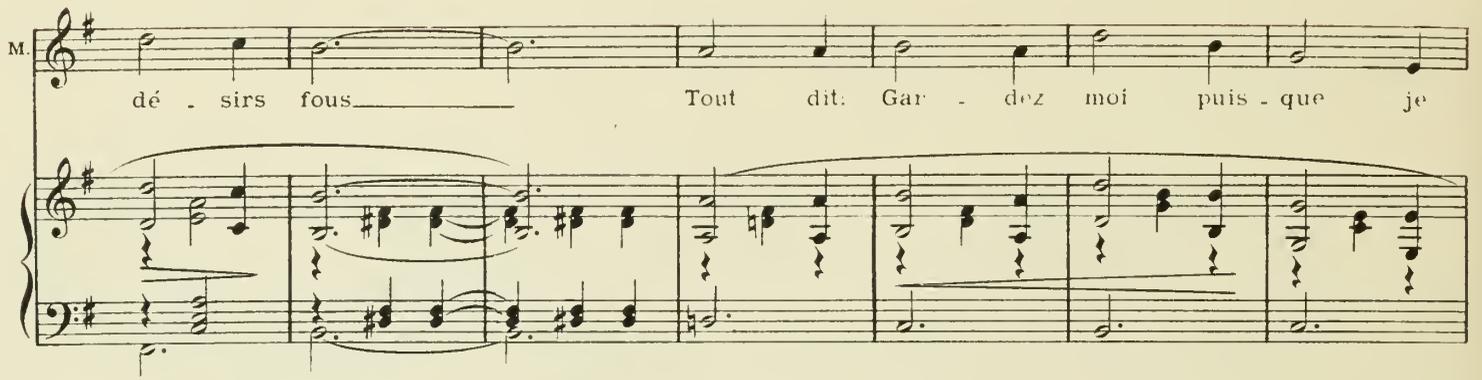
Heure ex - qui - se qui nous gri - se len -

M.

- te - ment! La ca - res - se La pro - mes - se du

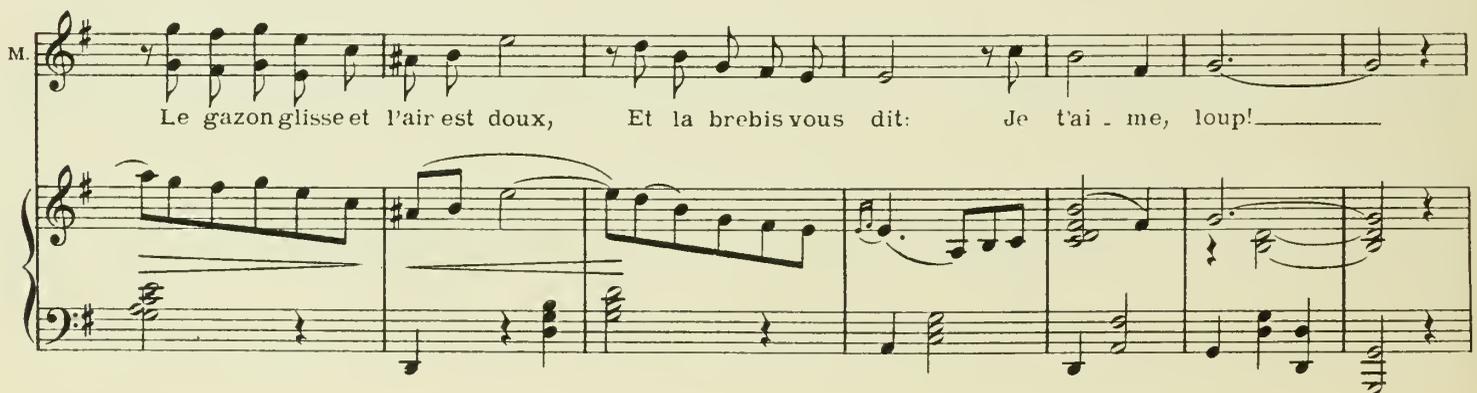
M.

mo - ment! L'in - ef - fable é - trein - te de nos

M.  dé . sirs fous. Tout dit: Gar - dez moi puis - que je

M.  suis à vous! **rit. Valse lente**  
 DANILLO  
 Sanglots profonds et longs, Des tendres Vi - o - lons,  
 Viol. Velle

D.  Mon cœur chante avec vous: Ah cas-se cœur, ah cas-se cou. Bre-bis prends bien garde au loup  
 MISSIA  
 pp

M.  Le gazon glisse et l'air est doux, Et la brebis vous dit: Je t'ai - me, loup!

Viel.  
Velle  
Harpe  
*p animato*

MISSIA  
DANILO

L'in - ef - fable é - trein - te de nos dé - sirs  
L'in - ef - fable é - trein - te de nos dé - sirs

M.  
D.

fous ——— Tout dit: Gar - dez moi puis - que je suis  
fous ——— Tout dit: Gar - dez moi puis - que je suis

**Allegro**

M.  
D.

à vous!  
à vous!

Fl. Tutti

# N° 18. Finale

(MISSIA, NADIA, MANON, les 6 Dames, DANILO, POPOFF, KROMPSKY, BOGDANOWITCH, PRISTICH, CHŒURS)

POPOFF: « Enfin, voilà un mot affectueux. Oh! les femmes! »  
TOUS: « Oh! les femmes! »

## Tempo di Marcia

MISSIA: Le jour qu'Eve é - cou - ta le ma - lin.

POPOFF: Commen.

ROMPSKY: Oh! les femm's sacré's femm's!

BOGDAN. PRISTICH: Oh! les femm's sacré's femm's!

CHŒUR des HOMMES: Oh! les femm's sacré's femm's!

PIANO: *f* Tutti *p* Bois

DANILO: Est-ce un vaud' - ville ou

Po. - ça l'é - ter - nel fe - mi - nin!

K. Oh! les femm's sacré's femm's!

B. Pr. Oh! les femm's sacré's femm's!

HOMMES: Oh! les femm's sacré's femm's!

Bois

Mi. *f* Femm's, femm's, femm's, femm's! — Tous les ch'mins d'leur jo.

N. *f* Femm's, femm's, femm's, femm's! — Tous les ch'mins d'leur jo.

Ma. *f* Femm's, femm's, femm's, femm's! — Tous les ch'mins d'leur jo.

6 D. *f* Femm's, femm's, femm's, femm's! — Tous les ch'mins d'leur jo.

D. un mé-lo - drame! — Oh! les femm's, Femm's, femm's, femm's, femm's! — Tous les ch'mins d'leur jo.

P. *f* Femm's, femm's, femm's, femm's! — Tous les ch'mins d'leur jo.

K. *f* Femm's, femm's, femm's, femm's! — Tous les ch'mins d'leur jo.

B. Pr. *f* Femm's, femm's, femm's, femm's! — Tous les ch'mins d'leur jo.

CHŒUR *f* Femm's, femm's, femm's, femm's! — Tous les ch'mins d'leur jo.

*f* Femm's, femm's, femm's, femm's! — Tous les ch'mins d'leur jo.

*Cors* *ff* Tutti *f*

Musical score for voices and piano. The score is in G major and 4/4 time. It features eight vocal parts (Mi., N., Ma., 6 D., D., P., K., B. Pr.) and a Chœur section. The lyrics are: "li pe.tit cœur, manquent de poteaux in - di.ca - teurs, brun's ou". The piano accompaniment includes dynamic markings *Cresc.* and *ff*.

Mi.  
- li pe.tit cœur, manquent de poteaux in - di.ca - teurs, brun's ou

N.  
- li pe.tit cœur, manquent de poteaux in - di.ca - teurs, brun's ou

Ma.  
- li pe.tit cœur, manquent de poteaux in - di.ca - teurs, brun's ou

6 D.  
- li pe.tit cœur, manquent de poteaux in - di.ca - teurs, brun's ou

D.  
- li pe.tit cœur, manquent de poteaux in - di.ca - teurs, brun's ou

P.  
- li pe.tit cœur, manquent de poteaux in - di.ca - teurs, brun's ou

K.  
- li pe.tit cœur, manquent de poteaux in - di.ca - teurs, brun's ou

B. Pr.  
- li pe.tit cœur, manquent de poteaux in - di.ca - teurs, brun's ou

CHŒUR  
- li pe.tit cœur, manquent de poteaux in - di.ca - teurs, brun's ou

*Cresc.* *ff*

Presto

Ml.  
N.  
Ma.  
6D.  
D.  
P.  
K.  
B. Pr.

blond's tous les homm's y per-dront leur la - tin jus-qu'au jour d'la fin du mon - de! \_\_\_\_\_

blond's tous les homm's y per-dront leur la - tin jus-qu'au jour d'la fin du mon - de! \_\_\_\_\_

blond's tous les homm's y per-dront leur la - tin jus-qu'au jour d'la fin du mon - de! \_\_\_\_\_

blond's tous les homm's y per-dront leur la - tin jus-qu'au jour d'la fin du mon - de! \_\_\_\_\_

blond's tous les homm's y per-dront leur la - tin jus-qu'au jour d'la fin du mon - de! \_\_\_\_\_

blond's tous les homm's y per-dront leur la - tin jus-qu'au jour d'la fin du mon - de! \_\_\_\_\_

blond's tous les homm's y per-dront leur la - tin jus-qu'au jour d'la fin du mon - de! \_\_\_\_\_

blond's tous les homm's y per-dront leur la - tin jus-qu'au jour d'la fin du mon - de! \_\_\_\_\_

CHŒUR

blond's tous les homm's y per-dront leur la - tin jus-qu'au jour d'la fin du mon - de! \_\_\_\_\_

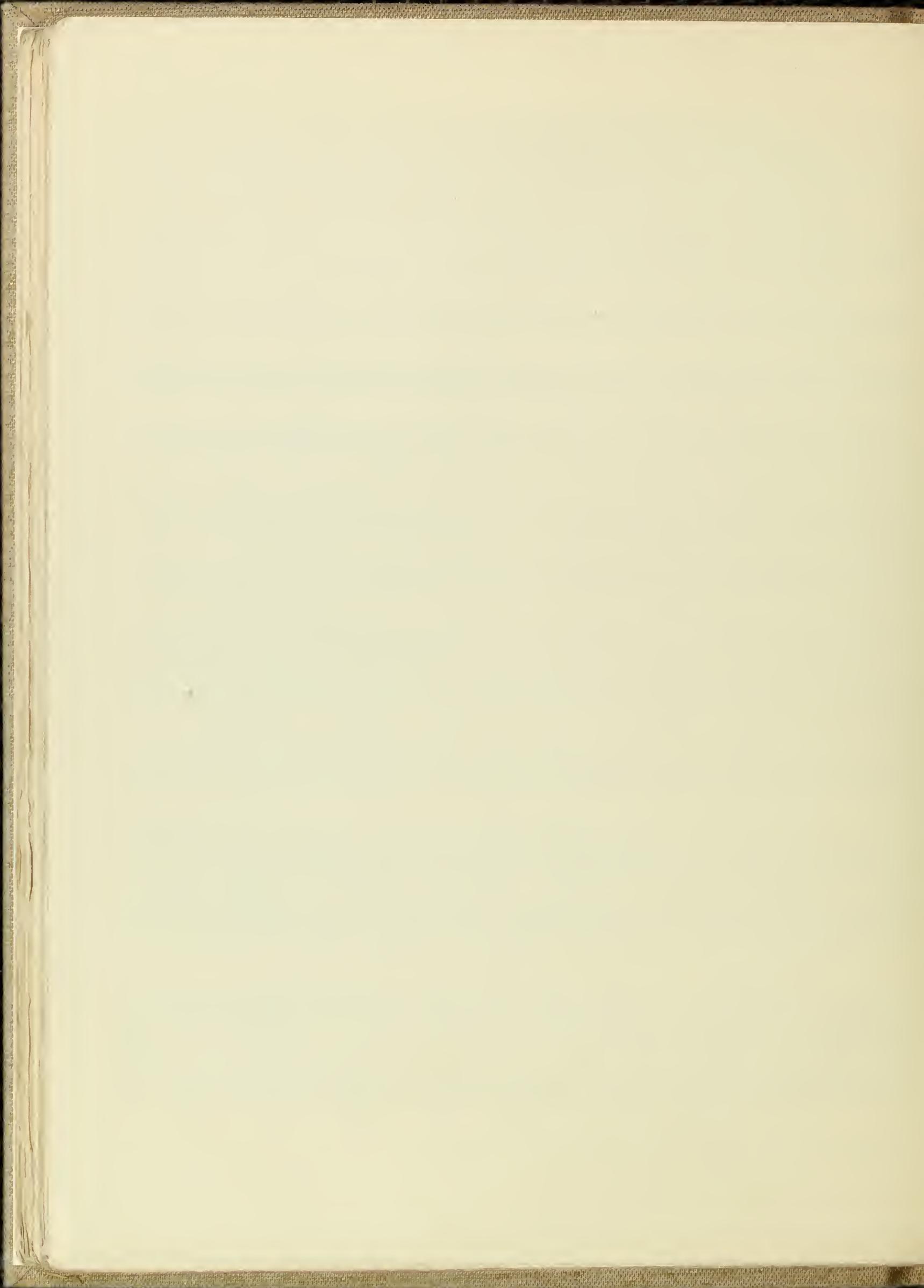
blond's tous les homm's y per-dront leur la - tin jus-qu'au jour d'la fin du mon - de! \_\_\_\_\_

Presto

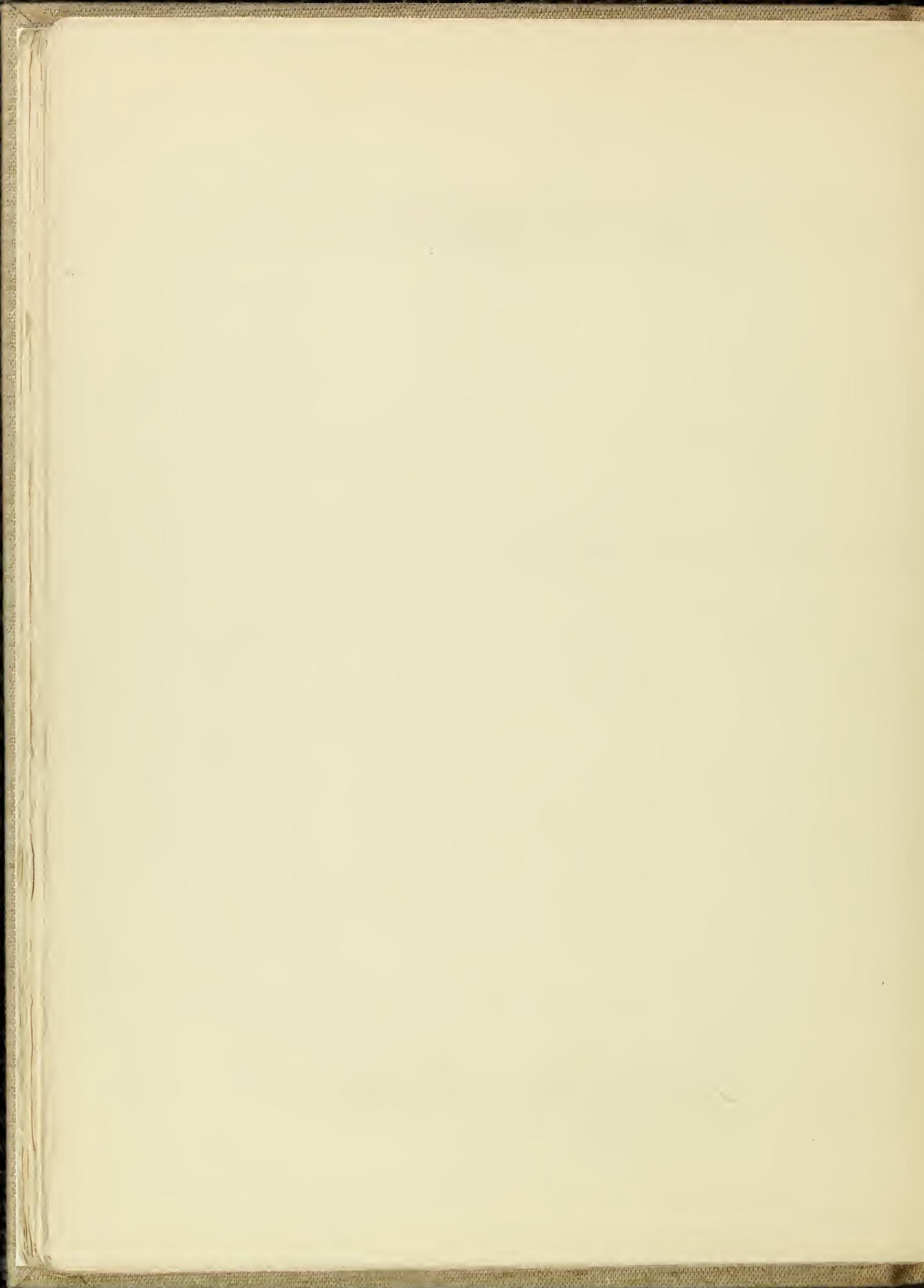
RIDEAU

*ff*

*ff*









LA VEUVE JOYEUSE



